



MAGYAR

Hungarian Life

ÉLET

Price \$ 3.20
including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No. 2831. 7 August 2014. Printed Post approved PP 1000 2449 LVI. évfolyam 31. szám 2014. augusztus 7.

A munkaalapú állam korszaka

Az erdélyi szabadegyetem visszatérő előadójaként Orbán Viktor a szabadtéri színpad előtt összegyűlt több ezres hallgatóságnak július 26-án beszámolt arról, hogy legutóbbi tusványosi beszéde óta a kormányzó polgári keresztény és nemzeti erők megnyerték a választásokat. Hozzátette, a „morális egyensúly” megnyilvánulásának tekinti a kétharmados győzelmet, hiszen 2004 decemberében az államhatárokon kívül élő magyarok visszafogadása ellen szavazó erők „úgy nyerték el méltó büntetésüket”, hogy a határon túli magyarok szavazataival jött össze a Fidesz-KDNP kétharmada.

Orbán Viktor elmondta: erre az elmúlt negyedszázadot kiértékelő, immár 25-ik szabadegyetemre mint 1989-es rendszerváltó kapott felkérést. Erre utalva rámutatott: 1989 óta felnőtt egy olyan nemzedék, amely – személyes élmények híján – már nem tud referenciapontként tekinteni a rendszerváltásra. Ma már – ezt az értékes történelmi tapasztalatot hasznosítva – célravezetőbb a világban most zajló változásról gondolkodni, a 2008-ban nyilvánvalóvá vált világgazdasági, világhatalmi átrendeződést tekintve kiindulópontnak.

A 2008-as nyugati pénzügyi válság ugyanolyan jelentőségű változást indított el, mint ami az első és második világháború után, illetve 1990-ben zajlott le, csak nem annyira volt egyértelmű az emberek számára, hogy

**Az új magyar államszerveződé-
s alapja egy
munkalapú
állam, amely
nem liberális
természetű.**

**Erről beszélt Orbán
Viktor miniszterelnök
Tusnádfürdőn,
a 25. Bálványosi
Szabadegyetem és
Diáktábor rendezvényén
tartott előadásában.**

másnapról gyökeresen megváltozott világban fognak élni. A miniszterelnök kijelentette: a világban versenyfutás van annak az államnak a kitalálásáért, amely leginkább képes nemzetet sikeressé tenni. Ma a világ azokat a rendszereket próbálja megérteni, amelyek nem nyugatiak, nem liberálisok, talán nem is demokráciák, és mégis sikeresek, az elemzések „sztárjai” pedig Szingapúr, Kína, India, Oroszország, Törökország.

„Megpróbáljuk megtalálni a Nyugat-Európában elfogadott dogmáktól és ideológiáktól elszakadva azt a új államszervezési formát, azt az új magyar államot, amely képes arra,

hogy a mi közösségünket évtizedes távlatban versenyképpé tegye a nagy világ-versenyfutásban” – fogalmazott Orbán Viktor.

A liberális társadalomszervezési elvekkel, módszerekkel szakítani kell – foglalt állást a kormányfő, aki szerint a korábbi liberális magyar állam nem védte meg a közösségi vagyont, nem kötelezte a mindenkori kormányt, hogy ismerje el a világban élő magyaroknak a magyar nemzethez való tartozását, nem védte meg az országot az eladósodottságtól, a családokat pedig az „adósrabszolgaságtól”.

Arra a kérdésre, hogy a nemzetállam, liberális állam, és jóléti állam után mi következhet, Orbán Viktor szerint a magyar válasz az, hogy egy munkaalapú állam korszaka következhet el. Mint mondta, azt várják el a polgárok a magyar vezetőktől, hogy dolgozzák ki azt az új államszerveződést, amely a liberális államszerveződéskorszak után – a kereszténység, szabadságot, az emberi jogokat tiszteletben tartva – ismét versenyképpé teszi a magyar közösséget.

A magyar nemzet nem egyének pusztá halmaza, hanem egy közösség, amelyet szervezni, erősíteni és építeni kell – fogalmazott Orbán Viktor, kijelentve, hogy ilyen értelemben a Magyarországon épített új állam egy nem liberális állam. A miniszterelnök kitért arra, hogy ezt a fajta építkezést egy sajátos magyar civil szféra próbálja akadályozni.

A kormányfő szerint a norvég alappal kapcsolatos ügy is felszínre hozta azt, hogy egyes, a nyilvánosságban rendszeresen szereplő magyarországi civilek esetében „külföldiek által fizetett politikai aktivistákkal van dolgunk”, akik külföldi érdekeket próbálnak érvényesíteni Magyarországon. Ezt világossá kell tenni a magyar állam újjászervezése során – hangsúlyozta a miniszterelnök. Hozzátette: „ezért nagyon helyes, hogy megalakult a magyar parlamentben egy olyan bizottság, amely a külföldi befolyásszerzésnek a folyamatos figyelmével, nyilvántartásával és nyilvánosságra hozatalával foglalkozik”.

Az MKB Bank megvásárlásával a bankrendszeren belüli magyar nemzeti tulajdon aránya meghaladta az 50 százalékot – hívta fel a figyelmet Orbán Viktor. Az MKB-t egyébként soha nem kellett volna külföldieknek eladni – tette hozzá.

A devizahitelesekre utalva megjegyezte: „olyan világban élünk, amikor bármi megtörténhet, még az is megtörténhet például, hogy ha a bírósági eljárások végigfutnak, akkor magyarok több száz milliárd forint értékben visszakapnak olyan pénzeket a bankoktól, amelyeket nem szabadott volna tőlük elvenni”.

Előadása végén Orbán Viktor rámutatott: mivel bármi megtörténhet, a



bizonytalan jövőtől félni is lehet, de ez sok esélyt és lehetőséget is tartogat a magyar nemzet számára. „Félelem, begubózás és visszahúzóds helyett bátorságot, előretételező gondolkodást, ésszerű, de bátor cselekvést javaslok a Kárpát-medencei magyar közösségnek, sőt a világon szétszóródott teljes magyar nemzeti közösségnek. Könnyen lehet, mivel bármi megtörténhet, hogy eljön a mi időnk” – zárta tusnádfürdői előadását Orbán Viktor miniszterelnök, a szabadegyetem tavalyi jelmondatára (A mi időnk) utalva.

A jóléti államok ideje lejárt

A miniszterelnök kérdésre válaszul kijelentette: a liberalizmus olyan eszmerendszer, amely tényleges társadalomszervezési erővel bír. Ha meg akarják változtatni azt, ami nem tetszik a világban, akkor hasonlóan kiérlelt eszmerendszert kell felvonultatni – tette hozzá.

A jóléti állam és társadalmi rendszer kimerítette tartalékait. Mára önmagát emészt fel hatalmas eladósodással, és ez nem fenntartható létezési formája a nyugat-európai társadalmaknak. Nem érdemes ezt a nem fenntarthatóvá vált modellt követni – mondta a kormányfő, aki szerint „kötelességünk” szabadon válaszolni arra, hogy mi lesz a jó a következő 20–30 évben. Szerinte provincializmus a Nyugat másolása, amin túl kell lépni, ez ugyanis „megöl bennünket”. Arról is szólt: önrégióvá volna azt mondani, hogy „besodródunk az orosz medvé ölébe”. Magyarország a NATO és az unió tagja, és az „a legnagyobb bajunk”, hogy a külkereskedelmi mérleg több mint kétharmada az unió felé irányul, ami egészségtelen arány. Az lenne az egészséges, ha ez 50 százalék lenne, a másik fele pedig a világ más pontjaira irányulna, hogy „több lábón álljunk” – fűzte hozzá.

Ami most történik Oroszország és a nyugati világ viszonyában, az nagyon rossz Magyarország számára. Az volna az érdekünk, hogy Oroszország ne szakadjon le a nyugati társadalmi fejlődéstől – mondta.

Orbán Viktor arról is beszélt, hogy

nem osztja az amerikai külpolitika irányvonalát, miszerint az emberi jogok terjesztése a feladat. Úgy látja: Magyarországnak azt a célt kell kitérnie, hogy a világ minden jelentős szereplője abban legyen érdekelt, hogy „sikeresek legyünk”, ő ezt tekintti nemzeti külpolitikának. Mint mondta, emberi jogi tételek felmondása helyett konkrét, gyakorlati, relációközpontú együttműködések kell kialakítani.

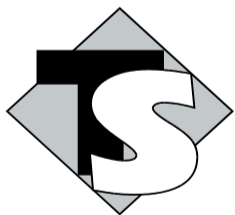
A Déli Áramlatról szólva kiemelte: szolidárisan az ukrán néppel, egyetértés van abban, hogy egy ország területéből nem lehet területeket elvenni, és látjuk a borzalmas gazdasági állapotokat, amik ott uralkodnak. Úgy vélte: hamarosan Oroszország nem fog gázt szállítani Ukrajnának, mert az nem tud fizetni, előbb-utóbb blokkolni fog az Európába érkező gázszállítás. Az a magyar érdek, hogy legyen olyan gázszállítási mód, ami egy ilyen helyzetben is biztosítja az ellátást. A saját érdekeinket nem szabad odadobni egy ilyen konfliktusban – hangsúlyozta Orbán Viktor.

Kijelentette: határozottan ellenzi azt az európai politikát, amely elfogadja és támogatja a bevándorlást. Ezt határozottan, világosan és szelíden ki kell mondani – mondta, hozzátéve: ezt még nem tudta európai állásponttá tenni, mert mindig leszavazzák. A bevándorlás támogatása helyett szerinte az okos politika az lenne, ha a munkaképes, de jelenleg megfelelő képzettség nélküli népcsoportokat segítenék.

El fog jönni az az idő, hogy kérdésessé válik a nemzetállamok etnikai alapja. Ezt akarjuk? – tette fel a kérdést, hozzátéve: „nem akarunk Amerikai Egyesült Államokat csinálni Európából”.

Az autonómiaökörekről azt mondta: ha az erdélyi közösség abba a helyzetbe kerülne, hogy a neki járó forrásokat a román költségvetésből nem kapja meg, számíthat Magyarországra támogatására. A megvalósításra szükséges forrásokat a magyar gazdaság jelenleg még nem tudja kellő mértékben előállítani

(Folytatás a 4. oldalon)



**TRUMBLE
SZANTO
LAWYERS**

ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE
VÉGRENDJELEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN
ÖRÖKSÉG ÜGYEK
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: tsz@tsz.com.au

BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK

Augusztus 6.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Berta és Bettina** nevű kedves olvasóinkat.

Berta: a német Berta névből, ez pedig Perchta istennő nevéből. Ő volt a fény születésének istene.

Bettina: Az Erzsébetből származó Betta név továbbképzése.

Köszönhetjük még **Géza, Gusztáv, Oktávia, Oktávián, Szixtus, Ulrika** nevű barátainkat.

Augusztus 7.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Ibolya** nevű kedves olvasóinkat.

Ibolya: Régi magyar névadás a hasonló virágnévből.

Köszönhetjük még **Albert, Arabella, Donát, Donatella, Emilia, Hilária, Kötöny, Vénusz** nevű barátainkat.

Augusztus 8.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **László** nevű olvasóinkat.

László: A szláv Vladislav névből fejlődött. Jelentése hatalom, dicsőség.

Köszönhetjük még **Cirjék, Eszmeralda, Gusztáv, Hedvig** nevű barátainkat.

Augusztus 9.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Emese és Emőd**, nevű kedves olvasóinkat.

Emese: Régi magyar történelmi név, jelentése: anyácska.

Emőd: az Emese férfias hangalakja, férfi utónévként használatos.

Köszönhetjük még **Hágár, János, Mária, Roland, Román** nevű barátainkat.

Augusztus 10.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Lőrinc** nevű kedves olvasóinkat.

Lőrinc: A latin laurentius név rövidüléséből. Jelentése: a Róma melletti laurentum vidékéről származó férfi.

Köszönhetjük még **Amádé, Amadea, Bianka, Blanka, Filoména, Lóránt, Lóránd** nevű barátainkat.

Augusztus 11.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Zsuzsanna és Tiborc** nevű olvasóinkat.

Zsuzsanna: A héber sosanna nevet a biblia görög és latin fordításai Susanna alakba vették át, ebből lett a magyar kiejtés. Jelentése: liliom.

Tiborc: A latin Tibortius név rövidüléséből.

Köszönhetjük még **Ince, János, Liliána, Tibor, Viktor** nevű barátainkat.

Augusztus 12.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Klára** nevű olvasóinkat.

Klára: A latin Clarus melléknév nőnemű alakjából. Jelentése: világos, ragyogó, híres, kitűnő, jeles.

Köszönhetjük még **Hilária, Hilda, Leticia, Amália, Sugárka** nevű barátainkat.



Végre megújult a budavári torzó

A korábbi nagy ívű rekonstrukciós álmok után most készen van a Budai Várnegyed szégyenfoltjának, az egykori Honvéd Főparancsnokság épületmaradványának a szerényebb megújítása. Az állagmegóvás, korszerűsítés és helyenkénti restaurálás után információs pontként és rendezvényterként elképzelt torzóban a jövő héten Zsolnay-kiállítás nyílik — jelentették be az illetékesek az összesen 850 millió forintos beruházás lezárultával.

Mintegy hét évtized után látogathatóvá válik az egykori Honvéd Főparancsnokság épületének maradványa: a budai Vár közepén, a Dísz téren álló torzó augusztus 1-jén egy Zsolnay-kiállítással nyílik meg. Mint az építmény állagmegóvásáról, restaurálásáról és a tárlatról tartott tegnapi sajtótájékoztatón a Miniszterelnökség kiemelt kulturális fejlesztésekért felelős helyettes államtitkára, **Sárvány István** felidézte, 2012-ben született kormánydöntés a rekonstrukcióról. Az 1897-re, **Kallina Mór** terve szerint elkészült egykori főparancsnokság a második világháborúban súlyos sérüléseket szenvedett, majd fokozatosan, 1962-re lebontották a felső emeleteket, és csupán a pince, a földszint és a félemelet maradt meg — tette hozzá. A helyettes államtitkár rámutatott arra is: évtizedekig raktárnak, karbantartó bázisnak használták a torzót, műhelyek is működtek benne. Az elmúlt esztendő különféle rekonstrukciós elképzelései után pedig összesen mintegy 850 millió forintos állami forrásból megújították a megmaradt részeket az utóbbi másfél évben, fűzte hozzá **Sárvány István**. Arról, hogy eredetileg tavaly év végére kellett volna elkészülni, elmondta: a késés oka, hogy az idén tavasszal sikerült az eredeti 700 millióhoz pluszforrást találni, így az előcsarnok stukkóit, szobrait és padlózatát is restaurálhatták, valamint a homlokzatok háborús lövényomait is eltüntethették. Az egykor az épületen körbefutó hatvan négy vármegyecímerről megmaradt mintegy kéttucatnyit is helyreállították, a méretes vaskapu is megújult, az ablakrácsokat is restaurálták.

A rekonstrukció terveit **Deák Zoltán** készítette — aki egyebek mellett a Mátyás-templom rekonstrukciójának is vezető tervezője volt —, a cél az volt, hogy megtisztítsák a tereket, a megmaradt értékeket restaurálják. Bár tegnap a sajtó képviselői még nem járhattak be teljesen az épületet, az már látszik: az elveszett értékeket nem pótolták, hanem nagyrészt a téglafalazatig letisztított, natúr terek várják majd a látogatókat, a kiszolgálóhelyiségek — például a mosdók — pedig egyszerű, modern és elegáns belsőt kaptak. Ami megmenthető volt, így a fentebb említettek mellett az előcsarnok stukkói és márványpadlózatának maradványai, a főlépcsőház első fordulója, az egykori övpárkány — amely a védőtető alatt immár zárópárkány —, a gránitból faragott lábazat, azt helyreállították, a hiányokat pótolták. Az előcsarnok két, fej nélküli szobrát, a Béke és a Háború alakjában Hungária-allegóriaként megjelenő nőfigurát is restaurálták, amint a geometrikus mintázatú márványburkolatot is. Hátul, az egykori Honvédelmi Minisztériummal közös tűzfal pedig takarást kapott, és két ajtót nyitottak a Szent György tér felé. A homlokzat az elmúlt évtizedek látványához képest jóval üdítőbb így helyreállítva — noha a fénykorában sem különösebben értékes eklektikus-neoreneszáns építménymaradvány még mindig kissé furcsa a polgárváros és a palotanegyed határán. Kérdésekre válaszolva **Sárvány István** elmondta: az épület a Várgondnokság vagyonkezelésében van, és a korábban megfogalmazottak szerint — a beruházást a néhai **Zumbok Ferenc** kormánybiztos irodája kezdte el — kulturális, turisztikai célokra, rendezvényekre fogják használni, reményeik szerint önfenntartó módon. Az augusztus 1-jétől látogatható, Egy zseniális család: Zsolnay című kiállítás kurátora, **Gulyás Gábor** — a Műcsarnok volt igazgatója, jelenleg a Velencei Képzőművészeti Biennálé magyar részvételének nemzeti biztosa — arról beszélt: az épület belső részében kialakított egyszerű megoldások, a natúr téglák és a csiszolt betonból készült padló megfelelő és szép terek a tárlatoknak. Az év végéig látogatható Zsolnay-tárlaton mintegy háromszáz művészi kerámia és porcelán lesz látható. A kiállítást jórészt a pécsi Janus Pannonius Múzeum és egy, a Párizsi Galéria által gondozott magángyűjtemény anyagából állították össze. Külön egységként mutatják be az épületkerámiákat, valamint az egykori gyárban gondosan vezetett úgynevezett terrakottakönyveket, amelyek közül egyet első ízben láthat a közönség. Mint **Gulyás** hangsúlyozta, néhány műalkotás is először kerül a nagyközönség elé. Emellett a Zsolnay család történetét is felidézik majd a tárlaton, a világhírű kerámiagyár négy meghatározó szereplője, **Zsolnay Vilmos, lánya, Júlia, fia, Miklós és veje, Sikorski Tádé** alakját színesekkel forgatott jelenetek mutatják majd be.

A Honvéd Főparancsnokság maradványára már a hatvanas-hetvenes évektől számos elképzelés született, végül 2004-ben írták ki a legutolsó tervpályázatot. **Kis Péter** elhíresült „rózsaszín tömbje” — valójában inkább terrakottaszerű szín — mégsem valósulhatott meg. Az I. kerület és az akkori kormányzat

MAGYAR

között feszülő ellentéttel — az önkormányzat változtatási tilalmat is elrendelt — tarkított évek során például **Zoboki Gábor** irodája is betársult, Kis Péterrel közösen „betonhegység” jellegű tetőzetet terveztek. Még ezelőtt a nyertes is előállt egy átdolgozott verzióval, amely afféle oszlopcsnakot állított volna a torzóra. A szakmai és politikai vitákkal — a ráépítés túl magas, túl alacsony, túl tömör, túl átlátszó, illetve hogy az építészeti pályázat előtt koncepciót is kellett volna megfogalmazni — terhelt évek és a 2010-es kormányváltás után végül csupán a torzó korszerűsítését és helyreállítását rendelték el.

Az 1844-ben, Morvaországban született **Kallina Mór** Prágában végezte építészeti tanulmányait, majd Bécsben a neves **Otto Wagner** irodájában dolgozott. Wagner Pestre küldte az általa tervezett Rumbach Sebestyén utcai zsinagóga építészvezetőjének, itt kedvelte meg az építkezési lázban égő, formálódó nagyváros vagyonos közönsége. Javarszt neoreneszáns jegyekkel tervezett, sorra kapta a megbízásokat bérpaloták megalkotására, amelyek közül több ma is áll, főképp az V. kerületben. Indult az Országház tervpályázatán is egykori mesterével, ahol bekerültek a legjobbak közé. Később **Kallina** tervezte a Szent György téri Honvédelmi Minisztériumot, amely 1880-ra épült fel, a hozzá hátulról, a Dísz tér felől hasonló stílusban kapcsolódó főparancsnokság pedig 1897-re. Nevéhez fűződik még a Budai Vigadó 1900-ban elkészült épülete, ezt vejevel, a szintén neves **Árkay Aladárral** jegyzi. Budapesten halt meg 1913-ban.

A trianoni emlékművek figyelmeztetnek

„Az emlékművek azt üzenik a mának és a jövőnek is, hogy fontos a függetlenség megőrzése, hiszen mindig akkor érte baj az országot, amikor hiányzott az önrendelkezése” — mondta az Emberi Erőforrások Minisztériumának parlamenti államtitkára szombaton Tiszadán, ahol felavatta a kétezer lakosú Szabolcs-Szatmár-Bereg megyei település trianoni emlékművét és emlékparkját. **Rétvári Bence** emlékeztetett arra, hogy az első világháború előtt, az Osztrák-Magyar Monarchia idején nem volt teljes az ország szuverenitása külügyi és hadügyi kérdésekben, illetve az ahhoz kapcsolódó pénzügyekben Bécsben született döntés, és így lépett be a háborúba az ország.

Az államtitkár szerint a trianoni emlékművek „feladatként szabják meg az önrendelkezés mindenkor előmozdítását”, hogy az elszakított területeken élők is ugyanolyan jogok illessék meg, mint a Nyugat-Európában élő kisebbsége-



**A Magyar Szellem
Láthatatlan Múzeumában
a Csapó Endre szerkesztette
Magyar Élet című
hetilap félévszázados
nemzeti szolgálata
MAGYAR ÖRÖKSÉG.
A Magyarországiért
Alapítvány ezen
határozatát az
Aranykönyv őrzi.**

Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: **Márffy Attila**
Sydneyi szerkesztő: **Józsa Erika**
Főszerkesztő: **Csapó Endre**

Irodák:

Melbourne

15 Roselyn Crescent.
East Bentleigh, Vic. 3165
Tel. : (03) 9557-2422
Fax: (03) 9563-9101
E-mail:
amarffy@netspace.net.au
Levél cím: P.O. Box 210,
Caulfield, Vic. 3162

Sydney

22 Marinella Street
Manly Vale, NSW. 2093
Telefon: (02) 9907-6151
E-mail:
hungarianlifesydney@gmail.com
mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

**DOLLÁR
ÁRFOLYAM
2014. július 31-én
1 AUD = 217.58 Ft**

HÍREK

ket. „Például területi autonómiát kaphassanak a Székelyföldön élők, úgy, mint ahogy az a Dél-Tirolban lakókat is megilleti” — fűzte hozzá.

A tiszadadai trianoni emlékművet Kövér József 55 éves szobrászművész - fogorvos és egyetemi oktató süttői mészkőből készítette. A történelmi Magyarország szétszabdalt fekvő térképe felett egy lépő férfialakot faragott a három méter magas kő közepére, jelképezve, hogy mindenkinek foglalkoznia kell a régmúlttal, és cselekednie kell az igazságtalanságok mindenkor elhárításáért.

Kutatás indul a külhoni magyarság médiafogyasztási szokásairól

A határon túli magyarok médiafogyasztási szokásairól indul kutatás ősszel - hangzott el a 25. Bálványosi Nyári Szabadegyetem és Diáktábor Közmédia sátorban tartott kerekasztal-beszélgetésen, Tusnádfürdőn.

Szabó László Zsolt, a Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap (MTVA) vezérigazgatója a Közmédia közösen a külhoni magyarok is — a nemzetben gondolkodás a közszolgálati médiában címmel rendezett panelbeszélgetésen elmondta: szeptemberben indul a médiatanács Médiatudományi Intézete által koordinált felmérés, ami összesen 2750 elemből fog állni.

Az adatfelmérés után, a kielemezett információkból vonják le a következtetést a műsorkészítésre és a tudósítói hálózat esetleges megerősítésére — jelezte, hozzátéve: nagyon sokat várnak ettől — az MTVA Kós Károly Kollégiuma által kezdeményezett — felméréstől.

Kitért arra is: jelenleg 68 partnerük van a határon túl, közte tévéstudiók, rádiók és hírügynökségi tudósítók. 2013-ban a rádióban 2898 hír hangzott el ebben a tematikában, ami havonta 240, naponta 8 beszámolót jelent. A televízióban 3725 hír jelent meg, ami havi 310, napi tíz hírt jelentett a határon túlról.

Jelezte: nagyban segíti az együttműködést a Kós Károly Kollégium, amely pénteken Tusványoson is ülést tart majd.

Szól arról: jelentős forrásokat mozgósítottak a technikai és műszaki színvonal emelése érdekében, és négy olyan határon túli stúdió van — Székelyudvarhelyen, Kolozsvárott, Dunaszerdahelyen és Szabadkán —, amely élő beszélgetésre, bejelentkezésre alkalmas. A rádiós tudósítók is igyekeznek magas színvonalú technikával ellátni, s a következő nagy feladat Kárpátalján önálló stúdió létrehozása, amit az idén szeretnének megvalósítani — jelezte.

A közmédia által szervezett médiaakadémián határon túliak is végeztek — jegyezte meg. Kiemelte, az a cél, hogy a határon túli tematikát „kiszabadítsák a négy fal közé szorított létből”, és az átszöje a közszolgálati műsorokat és a hírügynökségi tevékenységet. Ezzel vág egybe a tusványosi rendezvény is, és ezéért is van közmédiasátor — vélte.

Jónás István, a Magyar Rádió Zrt. vezérigazgatója elmondta: a határon túlra a Kossuth rádió adása jut elsősorban. Számára — folytatta — azok a legfontosabb adások, amelyek a hagyományokkal „szembe mennek”, és nem azt üzenik, hogy a határon túli tartalmak csak néhány műsor kiváltsága.

Az a szándék, hogy bármilyen típusú is egy műsor, abban ugyanúgy jelenjen meg határon túli tartalom, mint anyaországi. A tervek szerint a hangjátékok között több lesz a határon túli szerző műve, és a médiatanács Mecenatúra pályázata keretében készülő műsorok között is sok kortárs szerző lesz.

A Petőfi rádió egyfajta missziót töltött be azzal, hogy olyan együtteseket mutatott be, amelyek határon túlról érkeztek — jegyezte meg, hozzátéve: a következő években is fontos célkitűzés, hogy az egységes nemzetben való gondolko-

dást az egyes csatornákon folyamatosan át lehessen élni.

Medveczky Balázs, az MTV Zrt. vezérigazgatója kiemelte: kiemelt feladatnak tartják, hogy a külhoni témákat megjelenítsék. Ennek egyik terepe a Ma reggel című műsor, ahol ezen tematika rendszeresen megjelenik, valamint a kéthetente jelentkező Átjáró és a heti 52 perces Magyarlakta adása. Nem új műsorokra készülnek, hanem arra, hogy ezek a tartalmak integrálódjanak más műfajokba is — jelezte.

Dobos Menyhért, a Duna TV Zrt. vezérigazgatója hangsúlyozta: 22 éve azért alakult a csatorna, hogy elsősorban határon túli magyaroknak készítsen műsorokat. Céljuk a nemzeti identitás erősítése - emelte ki, majd kitért többi között a Kárpát Expressz, valamint a Térkép című műsorokra. Szólt a Csíksomlyói búcsú élő közvetítéséről és a Székely Vágtáról is. Fontos, hogy ne csak a virtuális térben legyenek jelen — hangsúlyozta.

A jövő évi műsorszerkezetről augusztusban tárgyalnak, az online felületen terveznek változásokat — jelezte. Felhalmozódott több dokumentumfilm, amiből szeretnének válogatást készíteni.

Beszélt még a Duna World csatornáról és az Öt kontinens — egy nemzet műsoráról. Jelezte: Magyarok a nagyvilágban címmel portré sorozatot és Hello Magyarország címmel turisztikai sorozatot indítanak jövőre.

Gaszó L. Ferenc, az MTI Zrt. vezérigazgatója a hírügynökség ingyenes hír szolgálata és a külhoni magyarságról szóló hírek mellett szólt arról, hogy tavaly éppen Tusványoson jelentették be a külhoni magyar sajtószolgálat elindulását. Mára mintegy 400 szervezet él a lehetőséggel, hogy az Országos Sajtószolgálat mintájára híreit feltöltse és közvetítse — jelezte.

Elmondta: a Kárpát-medence minden térségében telepített tudósítója van az MTI-nek, emellett fotóriportereket is foglalkoztatnak. A fotóriporterek a Kolozsvári magyar napokon a Világ magyar szemmel című kiállításon mutatkoznak be hamarosan.

A hírügynökségi anyagok pedig még az idén megjelennek a közösségi portálokon is — mondta a jövőbeni tervekről.

Hozzátette: fontos, hogy ne csak beszéljenek a közösségi médiáról, hanem közvetlen élő kapcsolatot alakítsanak ki a közönséggel és a szakmával. Minden lehetőséget meg kell ragadni, ami erre alkalmas, ilyen Tusványos is.

Havi 870 ezret kap a nyugdíjrekorder

Több tízezer 90-100 éves nyugdíjas él Magyarországon, a legidősebbek között szép számmal képviseltetik magukat a 100 év felettiak is. Egyesek több százéves havi ellátást is kapnak, a rekorder 870 ezer forintot kap havonta. A Pénzcentrum összegyűjtötte, hogy pontosan hány 90 év feletti nyugdíjas is él hazánkban, mennyit keresnek ők, illetve az átlagnyugdíjasok, illetve mekkora hazánkban a csúcnyugdíj.

A gyűjtés szerint 2014. januárjában 561 olyan nyugdíjasnak folyósítottak ellátást, aki már elmúlt 100 éves. Az Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (ONYF) emellett a lappal közölte, hogy a legidősebb ellátott 110 éves, ami azt jelenti, hogy az igen szép kort megélt illető körülbelül fél évszázada lehet nyugdíjas (természetesen attól függően, hogy mikor nyugalmazták).

A kilencven év feletti nyugdíjasok 38 ezren vannak. Ők egyébként az összes

öregségi nyugdíjban részesülőknek a két százalékát teszik ki, és az átlagnál va-lamivel magasabb (118 ezer forint) ellátást folyósítanak részükre. Az átlagos öregségi nyugdíj összege 115 786 forint volt az idei év elején — mondta el az ONYF a lap kérdésére. Érdemes figyelembe venni azt is, hogy a nemek között is jelentős eltérés mutatkozik az átlagos folyósítások összegében.

Habár a nyugdíjas nők jelentősen felülreprezentálják a férfiakat (akik az összes ellátottak mindössze 38 százalékát teszik ki), minden korcsoportban érezhetően kevesebb nyugdíjat kapnak. Míg a férfiaknak átlagosan 126 ezer forintot folyósítanak havonta, addig a nőknek mindössze 110 ezer forintot. Mindemellett a nyugdíjasok többségének (54 százalékuknak) folyósított ellátás összege még a 116 ezer forintot átlagot sem éri el: több mint 1,1 millióan vannak, akiknek 50 és 99 ezer forint közötti nyugdíjból kell havonta ugyanakkor van egy illető, aki igencsak komoly nyugdíjat kap: ő havonta 870 ezer forintot kap a számlájára, ez csaknem 7,6-szorosa az átlagnak.

Tartósan alacsonyan marad az alapkamat

A monetáris tanács a várakozásokat meghaladó mértékben, 20 bázisponttal újabb történelmi mélypontra, 2,10 százalékra csökkentette kedden a jegybanki alapkamatot. Matolcsy György jegybankelnök az ülést követően bejelentette, hogy az MNB „tartós tartásra”, vagyis arra rendezkedik be, hogy a jegybanki alapkamat 2015 végéig ezen a szinten maradjon.

Hozzátette ugyanakkor: a monetáris tanács nem zárja ki, hogy — ha az alapfolyamatok indokolják — ismét kamatcsökkentési ciklust nyisson, de ez most nem látszik reálisnak. Kérdésre válaszolva elmondta: a jegybanknak nincs kamatcélja, csak egy „horgonyhoz” igazodik, a középtávú inflációs célhoz, amely 3 százalék.

Elefántséta póráz nélkül

Egy Gyulára érkezett vándorcirkusz-társulat egyéb lehetőségek híján elefántsétáltatással reklámozta műsorát. A jelenségre a helyi közterület-felügyelet hívta fel a rendőrség figyelmét, az szúrta a szemüket, hogy az állatot póráz, vagy biztonsági kötél nélkül utaztatták.

Vargáné Szombati Andrea rendőrségi sajtóreferens a lapnak elmondta: a cirkuszosokat szóbeli figyelmeztetésben részesítették.

Az események hátterében az áll, hogy a településen rendelet tiltja a hirdető-kocsis hangos reklámokat, amely alól — mint azt dr. Varga Erzsébet aljegyzőtől megtudtuk — a városba érkező cirkusz vezetője felmentést szeretett volna kérni. A rendelet azonban nem ad lehetőséget a kivételezésre. A cirkuszosok ezután döntöttek úgy, hogy más „reklámlehetőséget” választanak, és előadásuk propagálásaként sétára indulnak a településen a showban is szereplő állattal.

beol.hu

L.Y. TONGE & CO. LAWYERS
Personal Injury Lawyers
 NO WIN, NO FEE

Dr. Livia Tonge Principal
 BSc, Eng (Hons), PhD, Member of Law Society (Legal practice, Skills & Ethics)

Our legal service is exceptional
YOU BE THE JUDGE
BALESETET SZENVEDETT?

JÁRMŰVEL, MUNKAHELYEN, KÖZUTAKON, KÖZÉNYLETBEN,
 KÓRHÁZBAN (GONDATLANSÁG, ORVOSI TEVEDESI, SPORTOLÁS,
 TRÓZSÁK, TESTI SÉRTESEK, LELKI BANTALMAZÁS, STB.
 MINDEN AMI MARADANDÓ FTZIKAL, SZELLEMI
 VAGY LÉLEKI KÁRT OKOZOTT

MIT KELL TENNI?
 AZONNAL, KÉT TELEFONSZÁMOT HÍVNI:
 MENTŐK: 080
 L.Y. TONGE & CO. LAWYERS (03) 9670 5584
 TRODÁNK MINDEN MÁS ÁLTALÁNOS JOGI ÜGYENET IS VÁLLAL

www.tongelawyers.com.au
 Suite 7, 600 Lonsdale Street, Melbourne VIC 3000
 Telefon: (03) 9670 5584
 Fax: (03) 9602 5615
 Email: ltonge@tongelawyers.com.au
 Magyarul és angolul beszélünk.
 Ismerje, hogy a MAGYAR ÉLET heti lapja lapjaitól alapján hívott.



Szent István királyunkról a megemlékezés ünnepélyes Szentmise keretében, a Szent Colman templomban lesz megtartva, 2014. augusztus 17-én 12 órakor.

Kérjük, hogy az egyesületek, szervezetek, hozzák el zászlójukat és a hölgyek, akiknek van, népi viseletben jelenjenek meg.

A szentmise keretében kenyérszentelés is lesz!

A mise után ünnepi ebéd.

Jelentkezés lehet:

Kovács Jánosnál a (03) 9543-1810 telefonon.

Mindenkit szeretettel várunk.

St. Colman templom:
293 Carlisle Street, Balaclava

HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK -

hívta a figyelmet arra, hogy az áldozatokat 1995. július 13-án a Dutchbat holland békefenntartó zászlóalj potocari bázisáról hurcolták el a szerb katonák. A békefenntartóknak nem kellett volna hagyniuk, hogy elvigyék őket, számolniuk kellett volna azzal, hogy az elhurcolt bosnyák férfiak és fiúk népiirtás áldozataivá válhatnak — hangsúlyozta a bíró.

* * *

Minden esély megvan arra, hogy 2030-ra ellenőrzés alá szoríthatjuk az AIDS-járványt, közölte az ENSZ illetékes ügynöksége.

Folyamatosan csökken világszerte az új HIV-fertőzések és az AIDS okozta halálesetek száma, ez azonban önmagában nem elegendő ahhoz, hogy eltűnjön a kór. Ehhez további nemzetközi erőfeszítésekre van szükség, figyelmeztetett az ENSZ AIDS elleni ügynöksége, a UNAids.

A BBC által ismertetett, most nyilvánosságra hozott jelentés szerint világszerte 35 millió a HIV-fertőzöttek száma. Tavaly 2,1 millió új esetet jelentettek — 38 százalékkal kevesebbet, mint 2011-ben.

Az elmúlt három évben ötödével csökkent az AIDS-hez kapcsolódó halálesetek száma is -1,5 millióra évente. Különösen Dél-Afrikában és Etiópiában javult a helyzet.

A javuló statisztikák több tényezőnek köszönhetőek. Könnyebb hozzájutni a szükséges gyógyszerekhez, és megduplázódott azoknak a férfiaknak a száma, akik vállalják a körülméletést, hogy csökkentsék a fertőzés veszélyét.

Bár a számok biztatóak, a helyzet messze nem tökéletes. Tíz HIV-fertőzöttnél nem egészen négy kapja meg a szükséges gyógyszeres kezelést, és 15 országra koncentrálódnak az új fertőzések háromnegyede.

Nigériában például az érintettek nyolcvan százaléka nem jut gyógyszerhez.

„Ha sikerül a mostani tempóban féken tartani a fertőzés terjedését 2020-ig, akkor jó esély van arra, hogy 2030-ra véget vessünk a járványnak – vélekedett Michael Sidibe, a UNAids ügyvezető igazgatója. – Ha nem, akkor akár még egy évtizedre is szükségünk lehet.”

* * *

A nemzetbiztonságot, az ország jövőjét is veszélyeztető szintre emelkedett

Romániában az adócsalás — jelentette be **Lonut Dumitru**, a szakértők közül álló, független tanácsadói testületként működő Pénzügyi Tanács elnöke.

A szakértők becslése szerint tavaly az adócsalás már a bruttó hazai termék 16 százalékára rügött, míg egy évvel korábban mértékét még 13,8 százalékra becsülték. A feketézés legnagyobb részét az áfacsalás teszi ki, amelyet a GDP 12,2 százalékára becsülnek.

Az évi 72 milliárd lejre (16,2 milliárd euró) tehető áfacsalásból mintegy 10 milliárd lejnnyit követnek el az élelmiszeriparban. Vannak olyan ágazatok, mint például a húsipar, ahol az adócsalás mértéke a 80 százalékot is meghaladja — ecsetelte a szakértő a Román Nemzeti Bankban rendezett konferencián.

Dumitru elmondta: az adókötelezettségek kevesebb mint 60 százalékát tudják behajtani Romániában, részben a túlzott bürokrácia miatt, így a román költségvetési bevételek, amelyek a GDP 32,7 százalékát teszik ki, messze elmaradnak az Európai Unió 42,7 százalékos átlagától.

A Ponta-kormány áfa- és nyugdíjjárulék-csökkentést ígért 2012-es hivatalba lépésekor abban a reményben, hogy a kieső bevételeket az adócsalás visszaszorítása révén pótolják. A több ízben elhalasztott intézkedések közül most a nyugdíjjárulék csökkentését szeretné a kormány októbertől bevezetni, az erre vonatkozó törvényt azonban **Traian Basescu** államfő egyelőre nem hirdette ki, mert fenntartásai vannak a kieső bevételek pótlásának módját illetően. Románia öt százalékkal csökkentené a munkáltató által fizetendő járulék (jelenleg 20 százalék feletti) szintjét abban a reményben, hogy idővel a bevételkiesést a feketemunka kifehérítése pótolná.

A román sajtó szerint jelenleg minden harmadik munkavállaló feketén dolgozik Romániában: míg a statisztikai hivatal több mint hatmillió alkalmazottat tud, közülük alig több, mint négy millió fizeti a tb-járulékot.

* * *

A hét végén „ünnepelte” 112. születésnapját a világ legöregebb ehető sonkája. A húszévesben felejtett, majd később gallérral díszített és poráron vezetett húsdarab igen kalandos életutat járt be.

A virginiai Smithfieldben lévő Isle Of

Wight megyei múzeumban őrzött gasztronómiai „csodát” 1902-ben készítette a **Gwaltney** húszéves, először pácolták, majd többször füstölték, ám később a húszéves tárolójában felejtették.

Henrietta Gwaltney, a húszéves egykori tulajdonosának unokája elmondta, hogy mára a sonka összezsugorodott, de valószínűleg ehető. A mintegy 60 centiméteres húsdarab pedig leginkább egy jókora darab öreg bőrre hasonlít.

Nagyapja, az ifjabb **P. D. Gwaltney** egyfajta házi kedvencnek tekintett a sonkára, és hosszú éveken át marketingeszközként használta vállalkozása népszerűsítésére, gallérral díszítve és poráron lógatva mutogatta potenciális vevőinek.

A sonka kiszáradhatott, íze száraz, de nem penészes — hangoztatta **Tracey Neikirk**, a múzeum kurátora. Az intézmény a nyolcvanas években egy **Gwaltney**-örökösötől kapta a nem mindennapi kiállítási tárgyat.

Randy Worobo, a Cornell Egyetem mikrobiológia-professzora szerint mikrobiológiai szempontból a szárított ételeket lehet a legtávolabbi eltartani. „Mikrobiológiai szempontból meghatározatlan ideig eltárolható, ha elég vizet vonunk ki belőlük. Ami az ízt és textúráját illeti, nem biztos, hogy elég jó” — idézte a *The Wall Street Journal* a szakembert.

Az Egyesült Államokban számos üzleti vállalkozás büszke tartósítási hagyományaira. Egy memphisi étterem hirdetése szerint burgereit százéves zsírban készítik, amelyet naponta leszúrnek. A **Dyer's Burgers** honlapja szerint a néhai **Elmer „Doc” Dyer** a húspogácsa-készítés technikáját 1912-ben fejlesztette ki, és a legenda szerint a jó burger titka „a kortalan főzőzsír”.

Az étterem még mai is ugyanazt a zsírt használja, de naponta újat ad hozzá — mondta **Sandy Robertson** tulajdonos az amerikai lapnak. Érdekeséggé vált, hogy éjszakára mindig elzárják a zsírt, sőt, amikor új helyre költözött az étterem, a gasztronómiai ritkaság fegyveres kíséretet kapott.

* * *

Kitoloncolták Kanadából az ott embercsempészásért elítélt **Dömötör-Kolompár** bűnszervezet húsz tagját — jelentette be kedden **Hamiltonban Steven Blaney** kanadai közbiztonsági miniszter.

Az észak-amerikai országban a banda 22 tagját ítélték el embercsempészség és más bűncselekmények miatt. Közülük ketten továbbra is Kanadában maradtak. A bűnözők jobb életfeltételek ígéretével csábították ki embereket Magyarországról Kanadába, ahol kényszermunkára fogták és megalázó körülmények között tartották fogva őket. A hamiltoni székhelyű banda tagjai rávették őket, hogy folyamodjanak hamisan menekültstátuszért, a segélyt pedig elkobozták tőlük.

„Az emberek ilyen kirívó kihasználása a bevándorlási rendszerünkön belül határozott választ követelt. Kanadában nincs helyük olyanoknak, akik elkövetik az embercsempészség szörnyű és aljas bűncselekményét” — jelentette ki sajtótájékoztatóján a kanadai miniszter.

Blaney modern rabszolgotartásnak nevezte az embercsempészséget, amely fenyegetést jelent a közbiztonságra és a bevándorlási rendszerre nézve. Hangsúlyozta ugyanakkor, hogy a bevándorlók túlnyomó többsége törvényszegítő, és pozitívan járul hozzá az ország fejlődéséhez. A kanadai szövetségi rendőrség 2010-ben fogta le a **Dömötör-Kolompár** banda tagjait, aki valamennyien rokon kapcsolatban állnak egymással. Azért buktak le, mert

* * *

az egyik áldozatuk, akinek sikerült megszöknie a fogságból, feljelentést tett ellenük.

A bűnszervezet vezetőjét, idősebb **Dömötör Ferencet** 2012 májusában 9 évi szabadságvesztésre ítélték. **Goran Vragovic**, a kanadai határőrizet regionális igazgatója a sajtótájékoztatón bejelentette, hogy a csoport 20 tagját 2012 májusa és 2014 májusa között toloncolták ki Kanadából.

* * *

Meghívó

NSW-i Magyar Szövetség

2014 augusztus 17-én vasárnap du 2 órai kezdettel rendezi a Sydney-i Magyar Házban 1 Breust Pl, Punchbowl (bejárat Highclere Avenue)

hagyományos

Szent István ünnepélyét

EGY ORSZÁG MEGSZÜLETÉSE – AZ ÚJ KENYÉR ÜNNEPE

A műsort megnyitja **Ilosvay-Egyed Katalin** Ünnepi beszédet mond **Rényi Mátyás**, KCSP ösztöndíjas Műsorvezető: **Rozgonyi Magdi**

Meghívott vendégek: **Pákozdi Csaba**, Magyarország Canberrai Nagykövetségének első titkára és felesége **Pákozdi Borbély Beáta Regina Jurkowska**, a Lengyel Köztársaság Sydney-i főkonzula **Roza Sage**, parlamenti képviselő, Kék Hegyek

Az ünnepi műsorban fellépnek a Sydney-i Magyar közösség tagjai, valamint **Baranyai Barbara**, **Bényi Rita**, **Sándor István** és **Tóth Luca Réka** KCSP ösztöndíjasok

Ökumenikus istentisztelet de 11:30-kor Uniting Church, 13 Carrington Ave, Strathfield A NSW-i Magyar Szövetség tagszervezetei zászlóikkal vesznek részt az istentiszteleten

Ebéd: 12–2 között. Ebédrendelés: **Horváth Olga** 9584 0348 **Mercz Ilus** 9771 1884



aclandtravel
 Repülőjegyek, külföldi utak, rokonok kihozatallérti fordulója Szabó Edith professzionális utazási ügynöksége
 Sütő: 1, 128 Acland St. VIC: 3128
 Tel: 03 9534 0901 Licence No: 30016

Korona Tours

Egyéni és csoportos utak igény szerinti összeállításra:
 földrajzi és tengeri turizmus, európai történelmi és wellness programok.
 Repülőjeggyel, teljes ellátással, idegenvezetővel, kellemes árakon.
 Ha kényelmes és biztonságos utra vágyik forduljon hozzánk bizalommal.
 Tel: 03 9801-8887 e-mail: koronatours1@gmail.com

Mozgalmas volt július a melbournei Magyar Központban

Június 29 vasárnap

Regnum Szövetkezet rendezésében ebéd. A gyülekező vendégeket, meleg terem, terített asztalok, az asztalokon téglalakú tartóban virág költemények, Kövess György és Magyar Károly remekművei, várták. Mindenki igyekezett, a hideg miatt, a terembe menni, így gyorsan megteltek az asztalok az ebédre váró közönséggel. Ez jó alkalom volt egymás köszöntésére. **Bakonyi Péter** vezető konzul, kedves feleségét **Zsófiát** és kislányaikat köszönthették sorainkban. Üdvözölte a jelenlevőket és kérte, hogy az Ő példájukat követve, a legközelebbi rendezvényre, hozzák el gyermekeiket/unokáikat. Jelen volt még **Michael Migliaccio** és felesége **Desi** is. Michael, akinek felősségei közé tartoznak a Multikulturális fesztiválok, gratulált a rendezőknek és egyben a magyar közösségnek a magyar nyelv és kultúra megtartásáért, ápolásáért. Elmondta, hogy valóban „Multikultura” alatt azt értjük, hogy ilyen és hasonló rendezvények alkalmat adnak egymás kultúrájának megismerésére. Megköszönte a meghívást.

A konyhából az ebéd illata már bejárta a termet és nemsokára az ügyes felszolgálók hozták is az inycsiklandozó ételt. Az ebéd utáni jó hangulatot a Kőrösi

KRÓNIKA

rösi Csoma Sándor Program ösztöndíjasai, **Zsuráfszky Lilla és Tapolczay Gábor** és a Gyöngyösbokréta Táncsoport által szervezett vidám ének és tánc bemutató növelte. Végezetül a Sütémény elfogyasztása után jöhetett a sorsolás, mely után lassan kiürült a terem, hazamentek az elégedett vendégek.

Köszönet a rendezőknek és a következő személyeknek a finom ebédért, a kellemes szórakozásért:

Bartha Izolda, Ferencz Ildikó, Ferencz József, Fogarassy Ferenc, Fogarassy Mária, Galambos Imola, Hadarics Gertrude, Kövess György, Koppán Éva, id. Koppán Lajos, ifj. Koppán Lajos, Magyar Károly, Mausecz János, Pál Cassie, Pál Zsuzsa, Szondy Katalin, Tóth Ferenc, Tóth Zsuzsanna

Július 2

Mesés gyermekfoglalkozás. Július másodikán, **Köpataki Katalin** hívására, a mesére vágyó gyerekek Anyukáik kíséretében, teljes létszámban voltak jelen. Ezek a foglalkozások, mesemondás bábok bevonásával, a készség, értelem és szellemi fejlődést segítik elő.

Július 5-6

Első Ausztráliai Magyar Pedagógusok Konferenciája, melyre Ausztrália nagy városaiból érkeztek résztvevők: Adelaide, Gold Coast, Melbourne, Perth és Sydney. A konferenciát **Bakonyi Péter** a Melbourne-i vezető konzul nyitotta meg. **Dézi Csaba** lelképásztori köszöntését követően **Sikó Anna** nagykövet előadása „Nyelvében él a nemzet” hangzott el. A pedagógusok, az iskolák bemutatkozása után, kerekasztal beszélgetést folytattak, többek között a magyar érettségiről és tanítási módszerekről. A délután vendégelőadója **Katica Perinak**, a Horvát Tanári Egyesület elnöke volt, aki ismertette, hogy-hogyan történjenek a kiscsoportos foglalkozások játékos-változatos módon. **Szabó Ágnes** az Adelaidei Közösség Igazgatója az érettségire jelentkezés folyamatáról számolt be, míg **Szabó Marika** a Melbournei Magyar Nyelv Iskola igazgatója az iskolák állami szintű tanmenet követelményeiről adott tájékoztatást. Vasárnap **Füzi Csilla** a sárospataki Huncutka Báb-színház igazgatójának előadását „Alkalmazott bábjáték a magyar nyelv oktatásban”- címmel, hallhatták. A konferencia fő eseménye, hogy

2014 július 5-én megalakult az Ausztráliai Magyar Pedagógusok Egyesülete. Az egyesület tisztviselői **Makkai Márta** elnök, **Kicsi Csilla** elnökhelyettes, **Szabó Mária** (Marika) pénztáros.

A Konferencia ünnepélyes diszvacsorával ért véget, melynek keretében **Sikó Anna** nagykövet emléklapot ajánlódokozott a jelenlevő pedagógusoknak, megköszönve áldozatos munkájukat és átadta a magyar állam könyvcsomag ajándékát, melyet minden iskola képviselő köszönettel fogadott.

Az egyesület tagjainak munkájukhoz kitarást és jó eredményt kívánunk!

Makkai Márta írása nyomán A.E.

Július 12

Első One Hun Buli

„Első alkalommal rendezték meg a melbourne-i fiatalok a „One Hun Buli”-t a Magyar Központban július 12-én. Nagyon sok ismerős és ismeretlen fiatal összejött és táncolt, énekelt, mint például **Edda, Pataky Attila**, illetve **Omega** együttes ismert számaira. Köszönet a rendezőknek és reméljük, hogy máskor is rendeznek hasonló bulit.” **Kövesdy Éva**

Beszélgettem a rendező gárda egyik tagjával, aki elmondta, hogy az a százon felüli csoport aki részt vett az első „One Hun Buli”-n már nagyon hiányolta az ilyenfajta rendezvényt. Mivel nem akarnak ismét egy új egyesületet alakítani azért nem nevezik meg magukat a rendezők. A jövőben, évente, legalább négy „Bulit” terveznek és ezekre a rendezvényekre szeretettel várják melbourne fiataljait. A legközelebbi „Buli”-t az év utolsó negyedében fogják rendezni.

Sok sikert kívánunk az új ötlet kivitelezéséhez és számtalan vendéget! A.E.

Július 20

„Édesanyám arra kérem, ne sírjon.....” **Emlékműsor az I. Világháború századik évfordulója alkalmából.**

Mi is volt az ok az első világháború kitörésének?

„Az Egyesült Királyság szilárdan elenezte, hogy bármely hatalom egyesíthesse Európát. Ezért a kontinens aktuálisan legerősebb hatalmával mindig konfliktusba került. Az angolok jóindulatú semlegességével támogatta Bismarck Németországának létrejöttét, mert ezt kevésbé tartotta veszélyesnek, mint a francia dominanciátörékvést III. Napóleon császárságának részéről.”

„A gyarmat-, flotta-, és kereskedelmi ügyek miatt az Egyesült Királyság egyre veszélyesebbnek ítélte Németországot. 1904-ben Franciaországgal, Oroszországgal lépett szövetségre a németek megfélemezése céljából.”

Wikipedia

Az időjárás kevésbé volt könyörületes így majdnem csak azok voltak jelen, akik türelmesen várták, hogy a kegyelet és hála virágait elhelyezhessék a Hősi Emlékmű előtt. **Bakos János**, a Melbournei Magyar Központ egyik igazgatója, üdvözölte az egybegyűlteket és átadta a szót **Kövesdy Andrásnak**, aki a nagyapja tapasztaltain keresztül idézte fel az első világháború szomorú emlékét. **András** beszédét követően **Bakos János** egyenként szólította az Egyesületek képviselőit a Hősi Emlékmű előtti tiszteletadásra.

Virágelhelyezők névsora:

A Melbournei Konzuli Iroda nevében, **Bakonyi Péter** vezető konzul, **Viktóriai Magyar Tanács**, **Árpád Idősek Otthona**, **Fonó Magyar Központ Néptánc-együttes**, **Magyarok Világszövetsége**,

Kék Duna és a **Délvidéki Magyarok Szövetsége**, **Melbourne-i Cserkészek**, **Fliszar Petronella** az elesett Nagyapa tiszteletére, **Barna Szilárd 1914-beni cserkészek tiszteletére**, **Simon József**, **Melbourne-i Magyar Központ**.

A megemlékezés, nemsokára folytatódott az Ifjúsági teremben, ahol kellemes meleg várta a megjelenteket.

Bakonyi Péter vezető konzul üdvözölte és egyben kérte az egybegyűlt közönséget, hogy fogadják a műsort szeretettel. Elmondta, hogy ilyen napokon mint a mai nem ünnepelünk, hanem emlékezünk. Emlékezünk az első világháborúra és reméljük hogy a második világháború volt az utolsó. Arra emlékezünk amit nem szeretünk volna átélni. Ezután megkérte a közönséget álljanak fel és némán emlékezünk a húsz million áldozatra. Isten nyugosztalja őket!

Es mi volt az ürügy, hogy kitört az első világháború?

A függöny szétnyílt, a párok a „Zúg az erdő, zúg a mező vajjon ki zúgatja?...” dallamra táncoltak, egy lövés eldördült, a táncosok megálltak..... „Gavrill Princip halálosan megsebesítette **Ferenc Ferdinánd trónörökös** és feleségét, **Zsófiát**.”

Ez volt az ürügy, így kezdődött az első világháború.

„Aki nem lép egyszerre, nem kap részt estére...” az apróságok erre nótára vonultak be a színpadra, ahol karikázó játékokat adtak elő. A játékoknak trombita szó vetett véget. Az összekötő elbeszélő ismertette az okokat, hogy miért kezdődött az I. Világháború. Többek között a következőket mondta: „Egyedül **Tisza István** volt az aki ellenezte a háborút, azonban Magyarország kényszerű volt az Osztrák monarchia mellett állástfoglalni.”

„Magyar honvéd vagy” a férfi csoport előadásában verbunk következett, mely után „Isten minket úgy segéljen!” katonai eskü hangzott el. A férfiak elvonultak ének következett, majd a „Huszárok vágatnak paripákon” című verset hallottuk, két fiatal gyerek, egy lány és egy fiú, kiváló előadásában.

„Kimegyek a doberdói harctérre” hangzott a férfiak éneke. Majd az összekötő szövegmondót hallottuk, elmondta mit jelent „Doberdó? Isonzó? Tizenötezer magyar halálát jelenti. A háborúnak, havonta 3 800 000 áldozata volt.” A szereplők énekekkel és táncokon keresztül érzékeltették a nézővel a háború hangulatát. Ez a hangulat még szomorúbb lett, amikor asszonyok és lányok gyászöltözetben búsan énekeltek „Jaj de szépen harangoznak, az én kedves galambomnak...”. A „Mia-tyánk” következett **Juhász Géza** előadásában, amit Géza olyan meghatóan mondott el, mint még soha. A vers befejező mondata alatt „Add vissza régi szép hazánkat, most és mindörökké, Amen” a férfiak égő gyertyákkal kezükben jöttek a színpadra és közösen elénekeltük a Szózatot. Ezzel a műsor véget ért. A közönség a tetszését és háláját vastappsal fejezte ki.

Végezetül **Vető Olga** igazgató a Központ vezetősége nevében köszönetet mondott a Kőrösi Csoma Sándor Program ösztöndíjasainak, a szereplőknek, a Fonó Táncsoportnak az apróságoknak, a technika kezelőinek, a cserkészeknek, a színvonalas műsorért, és mindenkinek aki bármiben segített.

Köszönetet mondunk a felejthetetlen élményért!

Atyimás Erzsébet

Szent István napi ünnepi programok

Az államalapítás, első szent királyunk, és az új kenyér ünnepén szeretettel várjuk augusztus 16-17-én az ünnepelni vágyó magyar érzelmi gyermekeket és felnőtteket, hogy együtt emlékezzünk nemzeti ünnepünkhöz kapcsolódó programsorozatunkon.

Augusztus 16. - Magyar Központ

17 óra - Szigligeti Ede: Liliomfi - Belépő: \$20/fő
A Queenslandi Magyarok Kulturális Szövetségének Szintársulata előadásában

Az előadást követően táncház - Belépő: \$10/fő
Zsuráfszky Lilla és Tapolczai Gábor vezetésével, zenél a Vardos zenekar

Augusztus 17. - Magyar Központ

15 órától - Ünnepi programok - Belépő: ingyenes
csokoládé- és Türo Rudl készítés
bor- és pálinkakóstolás
Szent István legendája - ismeretterjesztő film gyerekeknek
zsíroskenyér és rétes

16.30 órától - Ünnepi megemlékezés
A műsori a Magyar Központ rendezésében a helyi magyar közösség tagjai adják elő.

Ünnepi vacsora
A műsori követően a Korona Magyar Étteremben, melynek ára \$30/fő.

Helyszín:
Magyar Központ
760 Boronia Rd, Wantirna

Időpont:
2014. augusztus 16-17.

NYÍLT LEVÉL IBN BATTÚTÁNAK

(Ibn Battúta XIV. századbeli arab jogtudós volt, aki szörnyű viszontagságokat vállalva, járta be az egész akkor ismert világot)

Igen tisztelt Bíró Úr!

Ne haragudjék, hogy ilyen európai modernséggel szólítom meg, de az Ön rangjának, korának és nyelvének megfelelő kifejezést nehéz lenne találnom.

Erősen remélem, hogy a „hetedik mennyországban”, ahol valószínűleg hurik nyájaskodásai közepette időzik, nem tulajdonít már nagy jelentőséget a földi formáságoknak.

Tudom, hogy — hithű muzulmán léte — nem nagyon kedvelte élete folyamán se a zsidókat, se a keresztényeket, se a pogányokat, ami pedig a nőket illeti, azokat különösen nem tartotta fontosaknak (megbotránkozott rajta, hogy a tatárok milyen nagy tisztelettel vették körül asszonyaikat), noha egyszerre több felesége, számtalan ágyasa (rabszolganője) volt, s gyermekeit alig tudta számon tartani.

Mégis, hogy miért keresem föl most soraimmal? Azért, mert a fön-tiek ellenére is, vannak közös tulajdonságaink, közösen megvitatható témáink.

Az utazás démona például, mely önt 21 évesen elsodorta Marokkóban élő családjától — engem is üldöz! Igaz, sohasem foglalkoztam Korán-joggal, mint Ön, s nem is mentem Mekkába zarándokolni, de azok más idők voltak.

Én Közép-Afrikában kezdtem a „ván-dorlásomat”, mint egy olajkutató vállalat geológusa, s aztán, akár-csak Ön, annyira kedvet kaptam a kóborláshoz, hogy deresedő fejjel sem vagyok képes abbahagyni. Most éppen Ázsiába (Szamarkandba és Buharába) készülök.

Ezek a nevek, tudom, ismerősen csengenek a fülének, s ha eddig nem figyelt volna a szavaimra, gondolom, most föl fogja kapni a fejét.

Persze, nem teveháton megyek, és

Saáry Éva jegyzeteiből



nem csatlakozom semmiféle karavánhoz. Az az utazás, ami önnek évekre került (napi 30 km-nél többet alig tudott megtenni, s gyakran hónapokat kellett vesztegelnie egyes városokban a zavaros politikai helyzet miatt, „kedvező szélre” vagy valamely járvány elvonulására várakozva), számomra csupán két hetet vesz igénybe. Fölülök a vonatra Lugánóban, a repülőre Zürichben, Moszkvában alszom, és másnap reggel indulok Dusanbéba. Közben telefonálok a családomnak, hogy ne nyugtalankodjanak miattam.

Jaj, de most döbbenek rá, hogy csupa olyan dologról beszélek, ami az Ön számára ismeretlen. Nehéz is lenne egyszerűen elmagyaráznom mindezeket, hiszen 600 év óta az emberiség fölfedezett egyet s más — legalábbis a technika területén.

S itt térek rá levelem alapmotívumára, az Ön iránt érzett csodálatra! Három évtized a kényelmetlen és veszélyes ázsiai-afrikai utakon, eladdig jóformán teljesen ismeretlen vidékeken és népek között, nem csekélység. Állítólag 70 ezer kilométert

járt be: lóháton, teveháton, elefántháton, kínai dzsunkákon és egyéb vízi alkalmosságokon. S közben kapcsolatot sem tudott tartani a családjával; édesapja haláláról is csak 15 éves késéssel értesült.

Igaz, szállásra, kosztra általában nem volt gondja. Akkor még örültek mindenütt a vendégnek, hiszen rádió és TV híján, híreket és változatoságot vitt a helybenlakók egyhangú életébe.

Mohamed, Delhi-i szultán, igen szépen nyilatkozott ebben az ügyben:

„Ha egy embert idegennek hívnak, akkor annak összetörik a szíve, és egész léte megkeseredik.”

Bezzeg, ha ma megkérdeznénk Peter Arbens-t, a svájci menekültügyek intézőjét!

Szóval akkor, a XIV. században, nagy becsben tartották a vendéget, különösen az olyan híres és kiváló „kádít”, amilyen Ön volt. A munkavállalást se kötötték engedélyhez — csupán a képességeket nézték. Így esett, hogy éveket „dolgozott” mint bíró az indiai uralkodónál, a Maldíviai szigeteken, sőt olyan bizalmat

évezett, hogy fontos megbízatással Kínába küldték követnek!

Még állt a világbirodalom, noha töredezőben. Mindenütt boldogulni lehetett az arab és perzsa nyelvvel, nem beszélve a mindenkit egy karámba terelő vallási szokásokról!

S lám, itt érek el a minket összekapcsoló második témához: mindketten egy korszakváltás tanúi voltunk-vagyunk!

Annak idején Dzsingisz Kán tatárjai jöttek és semmisítették meg a kultúr kincseket — Szamarkand pompás mecseteitől Harun-al-Rasid bagdadi könyvtáráig (a beléje dobott tekercesek, mint írják, eltorlaszolták a Tigris folyó vizét), s közben a világkereskedelem áttolódóban volt a Földközi tengerrel az Atlanti Óceánra!

Ma? — Nem is tudom pontosan megmondani, mi a legnagyobb fenyegetés, de csontjaimban érzem (érezzük), hogy egy hatalmas civilizáció, kultúra ismét a végéhez közeledik, s helyette más jön, egészen más...

Azt mondják, a történelem nem ismétlődik, de bizony kopirozza önmagát, méghozzá kísértetiesen! S ezen nem is lehet csodálkozni, hiszen az emberi alaptermészet az évszázadok folyamán szinte semmit sem változott (ma is a kapzsiság, kegyetlenség, érdek a fő motívumok), s miként a modern lélektan állítja: a jellem vonzza a Sorsot — népek esetében is.

Mindezeket egy olyan országban írom, ahol önnek sohasem volt alkalma megfordulni. Miért is érdeklődött volna iránta, hiszen akkortájt nem volt itt semmi, csak havas sziklák, gleccserek, félelmetes szurdokvölgyek, harsogó vízesések.

Mindez ma is megvan — szinte változatlanul. De mégis, ez most Európa, a mi világunk közepe.

Aki innen tekint körül, az mindenfelé elláthat térben, de hála a könyvnyomtatás fölfedezésének! — időben is.

Nem találja különösnek, hogy 600 esztendő elteltével, éppen én találtam rá a történetére, éppen nekem „meséli el” az utazásait, aki egy turistaház teraszán üldögélek és ábrándozom? Ha nem veti annak idején papírra, ma olyan lenne, mintha Ön

(sőt kortársai nagy része!) nem is létezett volna.

Ülök a nyugágyban, és magára gondolok. Milyen ember lehetett? Nehezen tudom magam elé képzelni.

Olvasok a szultánoktól kapott mécsés ajándékokról (drágakövekkel díszített selyemruhákról, hímzett nyeregtakarójú paripákról, arany edényekről, kínai porcelánokról, fehér és fekete rabszolgalányokról), pazar ünnepekről és hajmeresztő büntetésekről. Ez utóbbiak legáltalánosabb formája az volt, hogy elevenen lenyúzták a delikvens bőrét, és szalmával kitömve, körülhordozták a városban.

Természetesen, ellene vehetné — már ha Allah lehetőséget ad arra, hogy figyelemmel kísérje a mi földi dolgainkat! — hogy manapság sincsen másképpen. A kínzások legfőbb változatosabbak és rafináltabbak, mint annak idején voltak, s talán még több az ártatlan ember (állat, növény), akinek el kell őket szenvednie. S az Ön idejében legalább nem öntöttek le mindent a hipokrizis szirupjával! Az ellenség nem „fölszabadította”, hanem elfoglalta az országokat, sőt nem találtak semmi szégyenlivalót abban, hogy „míg a hódítók vígan lakmározottak, a hóhérok csapkodták a fejeket...”

Kérem, ne nehezelteljen túlságosan rám, hogy ilyen hosszan elvontam földöntúli kedvteléseimtől, de mikor utazásairól olvastam, úgy éreztem, okvetlenül „beszélgetnem” kell önrel, noha tudom, hogy csak magamban morfondírozom, hiszen levelemre aligha érkezik válasz, ha csak — nem született vagy születik meg újra ezen a földön? De hát erről a Próféta — Allah őrizze meg az emlékezetét —, másképpen vélekedett.

Bevallom végül, hogy egészen elérzékenyültem. „Kapcsolatunkra” hadd vonatkoztassam egy elhunyt magyar költő, **Illyés Gyula** versének záró sorait:

*„...képtelenség, babona
rossz álmom,
hogy csontként sincs meg már a
koponya,
lelkem rokona,
legjobb barátom!”*



AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ
Nth.Fitzroyi Gyülekezet
Melbourne



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház szolgálati

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068

A victorai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba
Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068
Az Egyház honlapjának címe:
www.hungarianreformedchurch.com
E-mail: melbref@gmail.com
Telefon: (03) 9481-0771
Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)
Csutoros István főgondnok: 9439-7067
mob.: 0407 683 002

MELBOURNE (VIC)

2014. augusztus 10-én vasárnap de. 11 órától
ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt. Dézsi Csaba

121 St. Georges Rd. North Fitzroy.

(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló
az Edinburgh Parkkal szemben)

Istentisztelet után 12 órától ebéd, a Bocskai Nagyteremben
(Watkins St. bejárat), Nőszövetségi gyűlés

első és harmadik vasárnap iskola és ovóda 9.30-tól --12.00 óráig
Minden kedden 12 órától Bibliaóra, mindenkit szeretettel várunk

N. S. W. SYDNEY 2014. augusztus 10-én vasárnap 11.30
órákor

ISTENTISZTELET

Minden vasárnap az Istentisztelet ideje alatt, gyermek Istentiszteletet is tartunk. Szeretettel kérjük a szülőket, nagyszülőket, hogy hozzák el kicsinyeiket

Igét hirdet: Nt. Péterffy Kund
Uniting Church, Carrington Ave.

ADELAIDE (SA)

2014. augusztus 10-én vasárnap de. 11 órákor
ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt.Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerda este 6 órától BIBLIAÓRA, a Templom
társalgójában. Mindenkit szeretettel várunk

BRISBANE (QLD)

2014. augusztus 10-én vasárnap de.11. órákor
ISTENTISZTELET

a Marsdeni Magyar Házban

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrincz

150 Fourth Avenue, Marsden, a marsdeni Magyar Házban,
Istentisztelet után minden vasárnap ebédelni lehet

*minden hónap negyedik vasárnapján du. 2 órákor Istentisztelet
és magyar nyelvű játszócsoport, gyermekeink számára*

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrincz

IBrisbane St. Paul's Presyterian Church 23 St. Paul's Terrace Spring
Hill

GOLD COAST — ROBINA 2014.

Minden hónap első vasárnapján du. **2 órákor** Bibliaóra

Minden hónap harmadik vasárnapján du. 2. órákor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrincz

Cottesloe Drv. and University Drv. sarok Robina

REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztő Csutoros Júlia

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 Email: csutoros@tpg.com.au



Főgondnok Csutoros István, valamint az alapító lelkész Dr. Nt. Antal Ferenc lánya, Csutoros Júlia és Nt. Dézsi Csaba a templom előtti koszorúzásnál



A koszorúzáson résztvevő gyülekezet



A templom falában lévő Emléktábla

Elhunyt BORBÁNDI GYULA (1919–2014)

író, történész, szerkesztő, a magyar emigráció kiemelkedő alakja

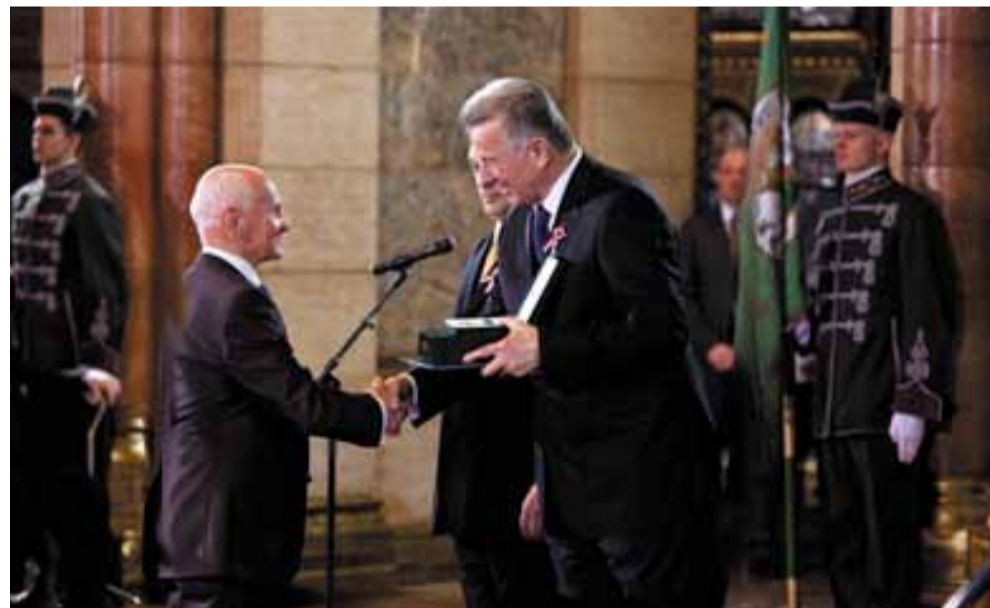
Petrik Béla

Az őrző emlékére

Borbándi Gyula a népi mozgalom kiemelkedő alakja volt, a nagy parasztpárti generáció talán utolsó alakja, akinek halálával az eszmetörténet, a magyar folyóirat-kiadás, a magyar emigráció egy szakasza lezárult.

1919-ben Budapesten született. 1942-ben szerzett a Pázmány Péter Tudományegyetemen államtudományi doktorátust. Egyetemi éve alatt a *Széchenyi Szövetség* alelnöke. Parasztpárti politikusként 1941 és 1949 között a Vallás- és Közoktatásügyi Minisztérium tisztviselője (1942–1945 között három évig szolgált a hadseregben). 1949-ben, Kovács Imre parasztpárti politikus példáját követve, a várható letartóztatás elől elmenekült Magyarországról, s két évig Svájcban szállodai alkalmazottként dolgozott. 1951-től 1984-ig a *Szabad Európa Rádióban* dolgozott, 1951–1984 között Gyulai Ernő néven a Rádió munkatársa, 1979–1984 között a magyar osztály helyettes igazgatója. 1950-től, a *Látóhatár* – majd később *Új Látóhatár* – alakulásától a megszűnéséig főmunkatársa, felelős szerkesztője. 1970–1980 között a *Hontalan Írók PEN*-központjában a német nyelvterület alelnöke. 1991 óta a müncheni *Ungarn-Jahrbuch* szerkesztőségének tagja. A *HITEL* folyóirat szerkesztőbizottságának alapításától, 1992 óta a *Magyar Szemle* szerkesztőbizottsági tagja.

Szinte valamennyi emigráns magyar újságban, kiadványban publikált, szerkesztőként és szerzőként számos kiadvány résztvevője, a nyugati magyarság konferenciáinak állandó meghívott résztvevője és előadója. Számos kötete nélkülözhetetlen forrásmunka, az egyetemes magyar irodalom és szellemi történet maradandó darabjai.



A rendszerváltás után kitüntették a Magyar Művészetért Díjjal, a Pro Cultura Hungarica-val és a Magyar Érdemrend középkeresztjével, 1992-ben Bethlen Gábor-díjat, 1995-ben Nagy Imre-emlékplakettet kapott. Széchenyi-díjjal 1999-ben tüntették ki „esszéírói, történelmi munkásságáért, a nyugati magyar emigráció kutatásáért”. 2000-ben Magyar Örökség díjat, 2007-ben Hazám díjat kapott, 2011-ben irodalmi, történelmi életműve elismeréseként megkapta a Magyar Köztársasági Érdemrend középkeresztjével a csillaggal (polgári tagozata) kitüntetését.

Borbándi azon nagyformátumú alkotók sorába tartozik, akiknek neve nemcsak a népi mozgalmat, de az egész egyetemes magyarság történelmét és kultúráját fémjelzik, ahogyan Németh Lászlóé, Illyés Gyuláé, Kovács Imréé, Bibó Istváné, Sinka Istváné, Szabó Zoltáné, Kovács Béláé és a sort hosszan folytathatnánk. Nem szentségtörés nevét a fent felsoroltakéval együtt említeni, hiszen az ő szívós és kitartó munkáján keresztül életművük megbecsültsége is emelkedett, s volt idő, amikor Borbándi „szürke eminenciás” volt azon kevesek egyike, akik fény alá tartották munkásságukat. Egy jobb korban, egy jobb helyen az egyik első

számú vezetője lehetett volna egy korszerű konzervatív-keresztény pártnak, amelynek valószínűleg parlamenti frakcióját vezethette volna, a párt főtitkársága mellett. Ettől a lehetőségtől a sors megfosztotta, de élete és munkássága mégsem hiábavaló, még ilyen körülmények között is korszakos és az egész magyarság szempontjából meghatározó jelentőségű.

A magyar történelmet végigkíséri legjobb-jaink, a legkiválóbbak kényszerű menekülése a hazából, a börtön és kivégzés helyett az önként vállalt száműzetés. Borbándi Gyula – 1949 januári kényszerű menekülését követően – a magyar emigráció kiemelkedő tagja volt, akinek munkássága, több szempontból is páratlan és pótolhatatlan teljesítmény. Hihetetlen alázattal és aprólékossággal, pontossággal mérte fel és segítette nyilvánosságra, szervezte és dokumentálta a magyar emigráció szellemi életét, amely nélkül a magyar emigráció irodalmi és politikai tevékenysége lényegesen szegényebb és kevesebb volna, számos szereplőjét, a nyugati magyarság életének számtalan eseményét a feledés homálya fedné.

Borbándi Gyula volt az egyik alapítója és kezdetektől az utolsó lapszámig szerkesztője – Molnár József és Sztáray Zoltán mellett – a *Látóhatár*, majd az *Új Látóhatár* című politikai és irodalmi folyóiratnak. Bár az alapítók és szerkesztők, maga Borbándi Gyula is a magyar népi mozgalom elkötelezettje, résztvevője, a folyóirat negyven évfolyamán keresztül az egész nyugati magyar emigráció részére biztosított szellemi otthont, a megjelenés egyetlen feltételül a minőséget és az értéket szabva. Az *Új Látóhatár* negyven esztendeje Borbándi emigrációs életének negyven esztendeje is, a folyóirat sorsa az emigráció kezdeti szakaszától egészen a rendszerváltozásig, 1989-ig össze-

fonódott személyes sorsával. A folyóirat történetét maga Borbándi írta meg, a tőle megszerzett alaposítással és részletező dokumentáltsággal, a *Nem éltünk* hiába című kötetében. Az *Új Látóhatár* más folyóiratokkal és lapokkal együtt ébren tartotta az emigrációban a magyar nyelvű irodalmi életet, s fórumot biztosított a politikai, történelmi és irodalomtörténeti írásoknak, figyelemmel kísérte a magyarországi eseményeket, a legjelentősebb magyarországi személyekről emlékezett meg. Amikor itthon Németh László, Illyés Gyula vagy Veres Péter a legszigorúbb elhallgatás alatt álltak, az *Új Látóhatár* emlékszámokkal, írásokkal tisztelgett előttük. Még ma is megrökönytető annak a hihetetlen szellemi töltésnek a látványa, amelyet ezek a lapszámok máig mutatnak, s ma is csodálattal szemlélhetjük a szerkesztők erőfeletti munkáját.

Borbándi Gyula szinte az indulás pillanatától munkatársa volt a *Szabad Európa Rádió* magyar osztályának, s nyugdíjba vonulásáig fő hivatásaként itt dolgozott. Ahogyan igaz volt megállapításunk az *Új Látóhatárral* kapcsolatosan, úgy legalább annyira igaz ez a *SZER* kapcsán is: a rádió mindennapjai Borbándié.

Elhunyt DOBOS LÁSZLÓ (1930–2014)

Kossuth-díjas felvidéki magyar író, szerkesztő, kritikus



Hosszan tartó súlyos betegség után július 25-én elhunyt Dobos László, Kossuth-díjas felvidéki magyar író, szerkesztő, kritikus. 84 éves korában érte a halál.

Dobos László 1930. október 28-án, Királyhelmeceken született. 1945–1949 között a sárospataki tanítóképzőben tanult. Felsőfokú tanulmányait 1951–1955 között a pozsonyi *Pedagógiai Főiskola* magyar-történelem-polgári nevelés szakjain végezte.

1950–1951 között Királyhelmeceken tanított. 1955–1960 között a pozsonyi *Pedagógiai Főiskola* tanársegédi beosztásban kutató és oktató. 1956–1958 között a *Szlovákiai Írószövetség* magyar szekciójának titkáráként meghatározó szerepet vállalt az *Irodalmi Szemle* létrehozásában. 1958–1968 között az *Irodalmi Szemle* főszerkesztőjeként működött. 1968–1971 között

a *Csemadok* elnöke volt. 1970–1972 között a *Madách Könyvkiadó* igazgatója. 1990. január 1-jétől ismét a kiadó igazgatója lett, majd 1994-től a *Madách-Posonium Kft.* ügyvezető igazgatója.

1989-től a *Csemadok* tiszteletbeli elnöke. 1989–1991 között a *Magyarok Világszövetségének* társelnöke, 1992–1996 között pedig a Kárpát-medence képviselőtestületének alelnöke, 1996–2000 között régióelnöke volt. 1990–1994 között az *Együttélés* politikai mozgalom jelöltjeként nemzetgyűlési képviselő. 1994-ben Kossuth-díjjal tüntették. 2007-ben a *Magyar Művészeti Akadémia* rendes tagjává választották.

Dobos Lászlónak elévülhetetlen érdemei voltak a csehszlovákiai, majd a szlovákiai magyarság anyanyelvi kultúrájának fennmaradásáért vívott küzdelemben. Regényei, elbeszélései, novellái olyan korai formakísérletei a magyar prózairodalomnak, amelyek még az irodalomelmélet és kritika felfedező figyelmére várnak. Szellemi öröksége ebben a pillanatban még fölmérhetetlen.

Dobos László Kossuth-díjas, Bethlen Gábor-díjas szlovákiai magyar író, szerkesztő, műkritikus, politikus, a szlovák *Pribina Kereszt* kitüntetésének birtokosa, a *Digitális Irodalmi Akadémia* alapító tagja, mindig a maga egyetemességében látta a magyar történelmet, benne a határon túlra szakadt közösségek sorsát is európai léptékkal volt képes értelmezni.

Ezért lehetett megkérdőjelezhetetlen tekintélye azokban a szlovák és cseh értelmiségi körökben, amelyek hitték azokban a törekvésekben, amelyek a demokratikus elveket egy soknemzetiségű ország közös értékének tekintették.

Közéleti tevékenysége nem ismert határokat, az Egyesült Államok, Kanada, Ausztrália magyarsága éppúgy számíthatott rá, ahogyan ezen országok politikusai is egyenrangú partnerként kezelték – közölte a gyászírt a család megbízásából Antall István.

Végső búcsúztatására július 31-én került sor Pozsonypüspökiben.

Felvidék.ma

Az emigráció egyedülálló és kétség kívül a legtermékenyebb krónikása, aki írásaiban és könyveiben dokumentálta és feldolgozta a magyar emigráció történetét, aki minden valamire való személyt, eseményt, kiadványt megörökített az utókor számára. Alapművek sora kötődik nevéhez, így például *A magyar emigráció életrajza 1945–1985* (Bern, 1985. EPMSz) című közel ötszáz oldalas monográfia, a *HITEL* kiadásában megjelentetett *Nyugati magyar irodalmi lexikon és bibliográfia* és az *Emigráció és Magyarország, Nyugati magyarok a változás éveiben 1985–1995*. (Basel-Budapest, 1996.) címűek, valamint az *Anyanyelvi Konferencia* által megjelentetett, *Emigránsok* (2002) című könyvek egészítették ki. Borbándi azonban nemcsak maga írta és dokumentálta az emigráció történelmét, de szerkesztőként, szervezőként a legjobb írásait is napvilágra segítette. Így született meg a *Nyugati magyar esszéírók antológiája* (EPMSz, Bern, 1986.) és a *Nyugati magyar tanulmányírók antológiája* (EPMSz, Bern, 1987.).

Borbándi Gyula szerkesztői és rádiós tevékenysége mellett megírta az egyedülálló és a mai napig a témakört, a magyar történelem és irodalomtörténet egy külön fejezetét legteljesebben feldolgozó kötetét, előbb német nyelven a *Der ungarische Populismus* (1976), majd Bibó István könyvnyi javaslatára újra írva *A magyar népi mozgalom történetét*, talán nem véletlenül nem Magyarországon élő szerzőként. Ma is azt gondolom, hogy ezt a könyvet Magyarországon nem lehetett volna ilyen tisztán, világosan, érthetően megírni, torzításoktól és elfogultságoktól, a felesleges és kényszerű magyarizkodástól mentesen. Ehhez a munkához Borbándi Gyula kellett és az ő száműzetése, így megkerülése nélkül a magyar népi

mozgalom történetéről ma sem lehet írni. Ezt a monográfiát egészítette ki a témakört feldolgozó további írásainak gyűjteménye, a *Népiség és népiek* (Püski, 2000.), illetőleg az alkotói pályát több önálló kötetnyi írás szegélyezte, mint például az *Ötszáz mérföld* (1989.), az *Alkony és derengés, írások a posztemigrációról* (Antológia, 1999.), *Értékkörzés* (Trikolor, 2001.).

Mi, magyarországi magyarok – talán tudatlanságból, gögből vagy egyszerűen csak lustaságból –, amikor a magyarságról, a magyar szellemről és kultúráról, irodalomról gondolkodunk, hajlamosak vagyunk megelégedezni a kisebbségi és a száműzetésben élő magyarság teljesítményéről, eredményéről. S így hajlamosak vagyunk elfeledkezni Borbándi Gyuláról is, aki egy nemzedéknyi időn keresztül irányítónak szolgált az egész nyugati magyarság számára. Aki munkásságával, mind szellemiségében, mind színvonalában a magyarság szinte páratlan folyóiratát létrehozta; aki szerkesztői munkásságával földrészeket, generációkat és szellemi irányzatokat volt képes összekötni és gondolataikat szintetizálni; aki szerzőként több olyan alapművet, monográfiát írt, amely mások számára egy egész élet munkásságát jelentené; aki az 1945 utáni magyar emigráció történetét oly alázatossággal és hiteles aprólékossággal megírta és dokumentálta, akinek munkája nélkül ma már a magyar kultúra e fontos szelete nem volna teljes egészében megismerhető; s aki erkölcsi tartásával például szolgált nemzedékek sorának. Életéből kiolvasható az a rendkívüli helytállás és a magyarság jóhíréért folytatott küzdelem, az a fáradtságos út, amelyet a száműzött magyarok – a mindennapi megélhetés lehetőségeinek megteremtésén túl – megtettek a magyar nyelv, kultúra és szellem fennmaradásáért és ápolásáért.

Adelaide ismét jelentkezik – Magyarok Új-Zélandon

2013. novemberben Budapesten megrendezett III. Diaszpóra Tanács alkalmával személyes ígéretet tettem Dr Semjén Zsoltnak, a nemzetpolitikáért felelős tárcanélküli miniszternek és miniszterelnök-helyettesnek arra, hogy 2014-ben a Kőrösi Csoma Sándor Program keretében Dél-Ausztráliában, Adelaideben mindent megteszünk annak érdekében, hogy megkeressük az Új-Zélandon élő magyar közösségeket.

2014. július 13-án a Kőrösi Csoma Sándor Program idei ösztöndíjasainak fogadószervezete, a Dél-Ausztráliai Kőrösi Csoma Sándor Kulturális Kör szervezésében elindult a csapat, amely Szabó Ágnes, a Kör elnökéből, Herendi Erik, elnökhelyettesből, Dunai Márk Bence és Hamar György József Kőrösi Csoma Sándor Program ösztöndíjasából tevődött össze.

A felfedező út célja a mikro környezetek, azaz a diaszpóra-csoportok behelyezése a makró környezetbe, a Magyar Nemzetbe.

Első utunk a 2010. novemberében és 2011. februárjában földrengésrázta Christchurchbe vezetett. Ehhez jó indoknak bizonyult az, hogy Adelaide és Christchurch testvérvárosokként vannak nyilvántartva. Itt Tóth István, a Magyar Klub több évtizede tevékenykedő elnöke, Gaál József, alapítót, valamint Ferencz Gyöngy-

táncot adtak elő. Ezt Szabó Ágnes és Dunai Márk Bence palatkai tánce-mutatója követte. A programon 7 kisgyermek is megjelent, akik számára Gyuri és Bence gyermekjátékokat, majd Ágnes néhány percben magyar nyelvet tanított. A jó kedv megjelent mindenki arcán. Az idősebbek emlékeit idézték fel, míg a kisgyermek a magyar kultúra és az együttlét örömét ösztönösen élték meg. Az egyik, eleinte visszahúzó kisfiú pattogott kukoricájának osztogatásával fejezte ki meglepedését, míg a kislányok gyönyörködve nézték Ágnes népviseletét, és az adelaide-i Kaláris néptáncosporttól kölcsönkapott szoknyáján csüngtek ragyogó szemekkel. A belváros „katasztrófa” övezetének szomorú látványa és magyar testvéreink földrengésről szóló szívrengető történetei ellenére is az este folyamán a magyar klubban kiváló



le városi önkormányzatnál a Wellington déli városrészének (ahol a Fészek „otthona” is van) képviselője és felelőse Miriam.

A program során Gyuri és Bence legényes tánca után Ágnes népdalokat énekelt, amelyhez a jelenlevők is csatlakoztak énekükkel. A néprajzkutató munka keretében hangfelvétel készült Heimler Gabriellel, a Párizsban magyar szülőktől származó festőművésszel, akinek „The Mover” című hatalmas festménye megtalálható Wellingtonban a Museum Art Hotel külső fűtcára néző falán.

Másnap felkerestük Wellingtonban a Milleneumi Emlékművet. Itt egy székelykaput találtunk, és a tér követésén sok-sok téglát azok nevével, akik az emlékmű felállítását bármilyen formában elősegítették. A téglák között több olyan is van, amelyik olyan politikuskok és művészek nevét őrzik, akik az emlékmű felállítása óta napjainkig látogattak el a wellingtoni magyar közösséghez.

Shirin Zanoobival sok szó esett arról, hogy Új-Zélandon most kezd igazán fontossá válni a kisebbségi nyelvek oktatása. Tóth Istvánnal, Dénes Istvánnal, Dombay Helgával és Brody Solt Évával folytatott be-

Magyar Közösség Christchurchben

szélgetések során érződött, hogy ez a magyar nyelv oktatására is vonatkozik. Hallgatólagos megállapodás született arra, hogy az ausztráliai magyar nyelvoktatásra vonatkozó tapasztalatok felhasználásával elkezdődhet Új-Zélandon is a közösségi magyar nyelviskolák létrehozása. Ehhez kiváló segítséget nyújthatna 2015-ben egy, a jelenleg a magyar Igazságügyi Minisztérium irányítása alá tartozó Kőrösi Csoma Sándor Program keretében kiküldendő tanár-néptáncos ösztöndíjas fiatalember.

A nap folyamán alkalom nyílt arra is, hogy Brody Solt Éva saját óvodájában is Bence és Gyuri eljárják legényes táncukat az apró gyermekek nagy érdeklődésének kíséretében.

Sajnos az idő rövidsége miatt Aucklandban már nem tudtuk meglátogatni a magyar közösséget, de tudomásunk van arról, hogy létezik egy jól működő néptáncosport. Rövid utunk során bebizonyosodott, hogy magyarok Új-Zélandon is vannak. Az is egyértelmű volt, hogy néhány kedves magyar szó mind az odalátogatóknak, mind a vendéglátóknak mindennél

többet ér.

Ja..... és még valami..... Úgy látszik, hogy Új-Zélandon tett látogatás nem múlhat el úgy, hogy az odalátogató valóságban meg ne tapasztaljon egy földrengést. Egy esti, asztal körüli beszélgetés során jött is a már előzőleg emlegetett süvítő hang... a következő pillanatban pedig a kanalak és a tányérok perdültek táncra, majd csörömpölő muzsika hangokat is hallhattunk. Vendéglátónk körülnézett a lakásban, majd nyugodtan továbbfolytatta a beszélgetést. Szemével nyugtázta, hogy ezúttal a Wellingtontól 100-150 km-re lévő epicentrumú, 4.1 nagyságrendű és 100 km-es mélységű földrengés nem okozott semmilyen észrevehető kárt szépen megtervezett lakásában.

Hát, így élnek Új-Zélandon magyar testvéreink.....

Szabó Ágnes

Kőrösi Csoma Sándor Kulturális Kör, Dél-Ausztráliai elnöke
2014 Kőrösi Csoma Sándor Program Dél-Ausztráliába küldött ösztöndíjasainak mentora
Fénykép: Herendi Erik



Szabó Ágnes, Hamar György és kisdíjak (Christchurch)

vér, tag hallatlan kedves vendégszeretében volt részünk. A személyes találkozás után mind vendéglátóink, mind mi magunk is meggyőződünk arról, hogy valóban magyarként találkozhattunk egymással a még most is romjaiból épülő városban.

Közösen szerveztünk 3 nap alatt egy programot a Magyar Klub tulajdonában lévő, a földrengés után szépen rendbehozott klubházban. 2014. július 19-én, szombat este jöttünk össze, ahol legnagyobb örömünkre kétszer annyian jelentek meg, mint amennyire először számoltunk. A vendégek között voltak az idősebb korosztályból, és megjelentek a nemrégiben Új-Zélandra kivándorolt családok közül is szép számmal. A szórakoztató műsort az adelaide-i csapat szolgáltatta, amelynek keretében Dunai Márk Bence és Hamar György József levetítette az Összefogás című 2014-ben a Kőrösi Csoma Sándor Program keretében készült 15 perces rövidfilmet arról, hogy a világ különböző részein ki miért érzi magát magyarnak. Gyuri és Bence ezután rövid vetítés keretében beszámoltak az adelaide-i magyar közösségben végzett tavalyi és idei tevékenységeikről, eredményeikről, majd legényes

volt a hangulat, amit Herendi Erik igen ízletesen elkészített vacsorája is elősegített. Az este során azt is megtudtuk, hogy a földrengést általában egy süvítő hang előzi meg.

Christchurchben alkalom nyílt Dombay Helgával való találkozásra is. Helga nagyapja, Ludvig Jenő a 20-30-as években diplomataként Indiában élt. Helga folyamatosan dolgozik családjára irathagyatékának feldolgozásán. A korszak kulturájának kutatása céljára izgalmas dokumentumok és levelek másolatait adta át Szabó Ágnesnek.

Másnap kora reggel Wellingtonban fogadott bennünket nagyon kedves házigazdánk, Brody Solt Éva férjével, Ivánnal és felnőtt fiaival Andrásval és Mártonnal együtt. Délután a Wellingtoni magyar közösség egyik csoportjának, a Fészek klub fennállása 10. évfordulójának ünneplésére érkezünk meg. A Fészek klub házigazdája, Kaprinay Éva egy rövid filmvetítéssel emlékezett meg az elmúlt 10 év eseményeiről a tagok és a meghívott vendégek előtt. A meghívott vendégek között volt Virginia H. Benavidez, a Fülöp Szigetek nagykövete, Shirin Zanoobi menekültek és bevándorlók szószólója, Paul Eag-

Kaprinay Éva és vendégei Wellingtonban



Bronzérmes a magyar női vízilabda válogatott

A magyar női vízilabda-válogatott a harmadik helyen végzett a budapesti Európa-bajnokságon, miután a bronzmérkőzésen 10-9-re legyőzte az olasz csapatot.

A londoni olimpiai negyedik, 2013-ban világbajnok, 2012-ben Európa-bajnok harmadik magyar válogatott azzal az itáliai együttessel csapott össze a kisdöntőben, amely a két évvel ezelőtti ötkarikás játékokon csak 7. volt, viszont az az évi Eb-t megnyerte, s címvédőként érkezett Budapestre. A két gárda legutóbb kontinensviadalon 2008-ban találkozott, az akkori bronzcsatát a magyarok nyerték 9-6-ra. A margitszigeti meccsen a lelátókon helyet foglaló mintegy ötezer pólóbarát harsány buzdításától kísérvé kezdett a **Merész András** szövetségi kapitány irányította magyar csapat.

„Azt gondolom, amit így az utolsó napon kihozhatott magából a csapat, azt ki is hozta” — nyilatkozta a találkozó követően Merész András. A szakember köszöntet mindent játékosnak, stábtagnak, és a szövetségnek, valamint külön kiemelte a szurkolókat, akik az egész Európa-bajnokság ideje alatt fantasztikus hangulatot varázsoltak a Margitszigetre. „A mérkőzés elején kicsit megleptek minket az olaszok azzal, hogy nem a szokásos zónájukat védekeztek, az egész összecsapás rendkívül hullámzó volt” — tette hozzá a tréner.

Ami az eddigi női Eb-éremméreget illeti, Magyarország a 12. medálját szerezte meg, két arany és öt ezüst után az ötödik bronzot.

Ezüstérmes a férfi vízilabda-válogatott

A magyar férfi vízilabda-válogatott ezüstérmes szerzett a budapesti Európa-bajnokságon, miután a döntőben 12-7-re kikapott a címvédő szerb csapatától.

A szerbek már az első negyedben 3-1-es vezetésre tettek szert, kiválóan vé-

SPORT

dekeztek és támadásban is hatékonyak voltak, majd a második felvonás is az ő három góljukkal indult, így **Benedek Tibor** együttese bő tíz perc játék után szinte lehetetlen helyzetbe került. Az ötgólos különbség maradt a szünetig, a harmadik negyed végén azonban a **Varga testvérek, Dániel, majd Dénes** csodálatos góljával három górra zárkózott fel a magyar válogatott. A zárófelvonás első két percében a szerbek két emberelőnyt górra váltottak, ezzel eldőlt a találkozó.

A magyar csapat legutóbb 2006-ban szerzett Európa-bajnoki ezüstérmes, akkor a belgrádi fináléban ugyancsak a szerbekkel szemben maradt alul.

Csonka láb, kikezdetlen akarat:

Noha a vízilabda nem magyar találmány — az első négy olimpiai aranyat a britek nyerték —, szeretünk a tanítómester, az „örökös” bajnok szerepében tetszelegni. Nem érdemtelenül. A kilenc ötkarikás győzelem önmagáért beszél, ráadásul már-már mitikus hősök alapozták meg a máig kikezdetlen hírnevet. Közülük is talán kiemelkedik a 105 éve született **Halassy Olivér**, aki gyerekkori balesete következtében csonka lábbal lett kétszeres olimpiai bajnok pólós és Európa-bajnok úszó.

Halassy (akkor még mint Haltmayer) Olivér 1909. július 31-én látta meg a napvilágot Újpesten, s a városhoz mindvégig hűséges marad. Itt sportolt, itt telepedett le, itt dolgozott a város házában elismert polgárként, s itt is halt meg 1946-ban.

Nyolcévesen villamosbalesetben vesztette el a fél lábát. Mint akkoriban szintén minden sportolni vágyó gyerek, ő is arról álmódott, hogy labdarúgó lesz. Ez az álom nyolcéves korában szertefoszlott, amikor

villamosbaleset következtében bal lábát lábszárközepétől amputálni kellett. A sportról azonban így sem mondott le. Úszott, 17 éves korától sorra nyerte a hosszú távú gyorsúszó- és folyamúszó-bajnokságokat, **1931-ben pedig 1500 méteren Európa-bajnok lett.**

Legnagyobb sikereit azonban vízilabdázóként érte el. Tagja volt az 1928-ban ezüst-, 1932-ben és 1936-ban aranyérmes csapatnak. Eleinte a két sportág jól megfér egymás mellett, ám idővel választani kellett. Úgy tűnt, végleg a póló mellett köt ki, ám az 1931-es párizsi Eb-győzelem — pontosabban kettős győzelem, hiszen a pólócsapat is megnyerte a kontinenstornát — után gondolkodóba esett.

El-, majd visszatáncolt

Ismert történet, hogy a világválság közepette a magyar csapat saját költségén, hajóval, a Bremen nevű gőzösrel utazott az 1932. évi játékokra. Azt is előszeretettel emlegetik, hogy a szakvezető, a felejthetetlen **Komjádi Béla** megkérte a hajóskapitányt, hajnalonként a csapat hadd eddzen az óceánjáró medencéjében. Az viszont feledésbe merült részlet, hogy **Halassy** az út során bátorságot gyűjtött, odament Komjádihoz, aki az úszókat is felügyelte, s közölte vele, inkább úszásban indulna az olimpián. Komjádi nem kezdte győzködni az ifjút, térjen észre, nélküle a pólósok sem nyernek, úszásban viszont nincs esélye, hanem tudomásul vette a döntést. Talán már akkor tudta, az élet majd elrendezi a kérdést.

A New York-i kikötőből még nagyon hosszú volt az út Los Angelesig. A kellemelemest a hasznossal összekötve a pólósok a költségek fedezése érdekében bemutatómérkőzéseket játszottak. Nyertek New Yorkban, Bridgeportban, Brunswickban, Clevelandben is — Halassy nélkül. Aki azonban Chicagóban újra ott volt a csapatban. Történt ugyanis, hogy Clevelandben úszóversenyt is rendeztek, s két hazai sportoló medencehosszal megelőzte a magyar bajnokot. Halassy jobb belátásra térve mi mást tehetett, ismét felkereste Komjádi, s közölte vele, mégis inkább a pólócsapatot erősítené...

Bár **Németh János „James”** volt a magyar válogatott gólvágója, az 1932-es olimpia utolsó összecsapásán Halassy öt találatával vertük 7:0-ra a házigazda Egyesült Államokat.

Orosz katonák lőtték le a háború után

Hangsúlyozzuk, Halassy úgy vált korszakos játékos, hogy csonka volt a fél lába. Az akaratereje azonban két embernek is elég lett volna. Az elveiből sohasem engedett. Leánya elbeszéléseiből tudjuk, hogy a háború alatt üldözötteket menekített. A halálát az okozta, hogy nem tudott beletörődni az igazságtalanságba. Évtizedeken át csak azt rögzítették az életrajzában, hogy 1946. szeptember 10-én rablótámadás áldozata lett. Valójában egy orosz katonai járőr el akarta kobozni az autóját, amikor a társával Angyalföldről hazafelé, Újpestre tartott.

Halassy ellenállt, s az orosz katona lelőtte. Noha hatalmas felháborodás övezte a halálát, a terjeszkedő szovjet hatalom árnyékában a hatóságok nem vizsgálták a gyilkosság körülményeit. Pedig köztudott volt, hogy mi történt. A Szabad Újpest című újság 1946.



szeptember 14-ei száma hallgatott a legfontosabb részletekről, s így számolt be az esetről: „Az ismert újpesti úszóbajnok, többszörös vízipóló-válogatott **Halassy Olivért** a Szent László úton (Angyalföld) rablógyilkosok agyonlőtték. Apósa autóján haladt Újpest felé **Csikáry Gyula** sofőrrel együtt, mikor megállították kocsijukat. A rablók is autón voltak, és kiszállították Halassyékát. Mikor ellenálltak, lelőtték őket. A gyilkosság után néhány órával a gumiktól leszerelt kocsit a külső **Andrássy úton** a rendőrök

megtalálták. A gyilkosok kézre kerítésére a nyomozás nagy eréllyel megindult.”

Ötezer gyászoló kísérté utolsó útjára, **Hajós Alfréd** is búcsúbeszédet mondott, hangsúlyozva, akkor hagyta itt hazáját, amikor a legnagyobb szükség lett volna rá. A rendszer-változás hajnalán, 1989-ben Halassy Olivérről neveztek el az Újpest Po-zsonyi úti sportközpontját, majd posztumusz **Magyar Örökség díjat** kapott a sportoló. *Élete örökre tanulságként szolgál mindannyiunknak.*

NB I, 1 forduló

Nyiregyháza-Debrecen 1-1, Honvéd-Dunaújváros 3-0, Videoton-Pápa 3-0, Pécs-MTK 0-4, Szombathely-Újpest 0-1, Kecskemét-FTC 1-3, Diósgyőr-Puskás 2-1, Paks-Győr 2-0.

Alig voltak 20 ezren az NB I. nyitófordulójában

A Nemzeti Sport információi szerint az NB I. első fordulójában, nyolc mérkőzésen összesen 20476 néző volt a lelátókon, ezzel 2560 volt a forduló átlagnézőszáma.

A forduló rangadóját Nyiregyháza rendezték, az újonccsapat a nagy rivális Debrecennel meccselt, de itt sem volt kiemelkedő nézőszám, 4828 fizető néző volt, de még így is ez volt a hétvége leglátogatottabb találkozója. Eredetileg a debreceni Nagyerdei Stadionban rendezték volna a rangadót, azonban a Campus Fesztivál miatt meg kellett cserélni a pályaválasztói jogot.

Miért volt kevés néző? A Diósgyőr hazai meccsein is erős nézőszám szokott lenni, de a Puskás Akadémia elleni bajnokit csak 4314-en nézték meg, ezután jön egy nagy úr, a harmadik legnagyobb nézőszámú meccs már a szombathelyi Haladás-Újpest volt 2950-nel. Három olyan mérkőzés volt, amin alig voltak ezernél többen, a Honvéd-Dunaújváros (1100), a Paks-Győr (1147), és a Pécs-MTK (1300). A nyitófordulóból egyébként hét mérkőzést közvetített valamelyik tévéadó, egyedül a Pécs-MTK-t nem lehetett megnézni a tévében.

A magyarfutball.hu adatai szerint az idei első forduló még így is veri a tavalyi nézőszámában, akkor 19.462 néző ment ki az első forduló meccsiere július végén.

Hatalmas veszteséggel zártak az NB I-es klubok

A mérlegek és üzleti beszámolók alapján 4 milliárd forint veszteséget termelt a labdarúgó OTP Bank Liga csapatai a 2013-as naptári évben.

Muszbe Mihály sportközgazdász a Sportgazdasági Nagyító elnevezésű elemzését ismertető szerdai sajtóbeszélgetésen azt mondta, hogy a 16 NB I-es klubot működtető gazdasági társaság kiadása összesen 17,8 milliárd forint volt, ezzel szemben csak 13,8 milliárd forint bevételt könyveltek el.

„Ez azt jelenti, hogy a csapatok csak évi 2-300 millió forint tulajdonosi hozzájárulás mellett tudnak működni” — jelentette ki Muszbe.

A sportközgazdász hozzátette: a liga játékoskereskedelmi mérlege a tavalyi évben 750 ezer euró veszteséget mutat, pedig a környező országok — Románia, Horvátország és Szerbia — ugyanezen a területen egyenként 2-3 millió euró nyereséget értek el.

Diósgyőr: nehéz lesz megtanulni az oroszleckét

A három érdekelt magyar csapat közül csak a Diósgyőr jutott tovább a labdarúgó-Európa-liga selejtezőjének második fordulójából, a Győr és az FTC egyaránt 3-1-es összesítéssel esett ki. Értékelés és előretételek.

Az Európa-liga selejtezőjének harmadik fordulójában az összesen 29 párban érintett 58 gárda között egy magyart találunk, a Diósgyőrt, amely a második körben 3-2-es összesítéssel búcsúztatta a bolgár **Liteks Lovcset**. Szivics Tomiszlav vezetőedző a DVTK honlapján így értékelte a látottakat: „Nagy bravúrt hajtottunk végre, egy kiváló csapat kiesett, és egy harcos csapat továbbjutott. Büszke vagyok a fiúkra, az utolsó tíz percre összehahantunk kissé, de addig minden olyan forgatókönyv zajlott, ahogy előzetesen elképzeltük. Kiszolgáltuk a szurkolóinkat, a szívünket-lelkünket kitettük a pályára. Az anyagi siker mellett rengeteget fogunk tanulni a nemzetközi mérkőzésekből.” A harmadik fordulóba kerülés eddig összesen mintegy 120 millió forintot hozott a diósgyőriek konyhájára.

A Krasznodar más nagyságrand

A következő riválisnak, a mindössze hat éve alapított FK Krasznodarnak, amely tízszer többet ér, mint a DVTK, a klasszikus orosz modell szerint van egy milliárdos tulajdonosa — az élelmiszerláncot tulajdonló Szergej Galickij —, sok brazil és egyéb légiósa, összesen tíz válogatottja, s a nyárig Koman Vladimirt is a keretében tudta. Legutóbb ötödik lett a bajnokságban, s az első Európa-ligás párharcban 4-0-ra és 5-0-ra kiütötték az észak Sillamäe Kalevet.

Kiesés 3-1-gyel, esély nélkül

A másik két magyar csapat egyaránt 3-1-es összesítéssel esett ki. A Győr a hazai 0-3 után idegenbeli emberhátrányban **Nemanja Andric** szép átlövésével 1-0-verte az IFK Göteborgot, a Ferencvárost pedig a fiumei 1-0 után a Puskásstadionban is megverte a HNK Rijeka, 2-1-re. A zöld-fehérek közel tíz év szünet után újra bevethették **Gera Zoltánt**, de ő sem tudott csodát tenni, a horvátok jobban játszottak, így érhető **Thomas Doll** vezetőedző némi indulata: „Az első negyedórán még megfelelő teljesítményt nyújtottunk, de már akkor is hiányzott az átütőerő. Tudomásul kell venni, hogy a Fradinak nincs lehetősége kétmilliárd eurós futballistákat venni, így egy csapásra nem lehet csodát tenni. Ettől függetlenül az kevés, hogy magyar játékosaink, **Gyömbér és Böde** kitezik a lelküket, illetve hogy a két meccset összeadva 135 perc telt el az első kapura lövésünkig.”

Férfiakkal hívják fel a figyelmet arra, milyen abszurdak a motorral, konyhabútorral, dezodorral pózolók.

Egyáltalán nem számít szokatlan jelenségnek, hogy a dezodoroktól kezdve a domainneveken keresztül egészen a konyhabútorig szinte mindent hiányos öltözékű hölgyekkel akarnak eladni a kevésbé kreatív reklámszakemberek. A jól bevált stratégiához még akkor is ragaszkodnak, ha a megcélzott vásárlóközönséget elsősorban nők képezik.

Az oregoni Portlandben található Ducati-kereskedés is ehhez a konvencionális reklámstratégiához nyúlt: készítettek egy fotósorozatot a Ducati 1199 Panigale modelljéről; a jármű mellett természetesen csinos hölgyek pózolnak. A cég férfi dolgozói azonban nem elégedtek meg ennyivel, miután elkészült a női sorozat, ők is a kamera túoldalára álltak, és megcsinálták a reklámok férfi változatát.

Az urak a hölgyekhez hasonlóan pózolnak a motor mellett. A sorozat

Így nézne ki, ha férfiak pózolnának a konyhabútorral



Tanár úr kérem

Válaszok a legutóbb feltett kérdésekre: 1. Velencé, 2. Priamosz és Hekabé, 3. A temetetlen halott, 4. Az USA-hoz, 5. Endresz György (1931. július 16), 6. Az ezerforintos bankjegy hátoldalán, 7. A kék bálna. A hossza 30 m., a súlya 80-120 tonna, 8. A Ruhrvidéken, 9. Csehszlovákia, Románia és Bulgária, 10. Akézelegítő (muff). E heti kérdéseink:

1. Mit jelent és honnan ered a rock and roll könnyűzenei műfaj elnevezés?
2. Milyen betegségben hunyt el 1936-ban Kosztolányi Dezső?
3. Mi volt a jelmondata Dumas három testőrének?
4. Voltaképpen milyen nyelven beszélt az, aki deákul szólt?
5. Melyik vallási mű fejezeteit nevezik szüráknak?
6. Mi a fővárosa Hondurasnak?

igencsak humorosra sikeredett, ráadásul remekül felhívja a figyelmet arra, hogy valójában milyen abszurdak ezek a „szexinek” szánt hirdetések.

Maszkulin tekintet: a férfitest inkább neveltséges

Nem ez az első kísérlet, amelyben azzal próbálkoznak, hogy a reklámokban felcseréljék a hagyomá-

nyos női-férfi szerepeket. Májusban egy kanadai egyetem diákjai

készítettek egy videót, amelyben meglehetősen arcpirító reklámfotók „fordított”, azaz férfi változatát mutatták be.

A projekt során arra a következtetésre jutottak, hogy a férfiakat egyszerűen nem lehet ugyanúgy tárgyasítani, mint a nőket. A „kulturális tekintet” olyannyira maszkulin, hogy a férfitest ábrázolását képtelenség a nőiéhez hasonlóan manipulálni vagy szexualizálni, hiszen amikor a férfiakat a nőkhöz hasonlóan tárgyasítva ábrázolják, az sokkal inkább neveltséges vagy éppen megalázó, semmint szexi.

7. Mi az Amerikai Egyesült államok címerállata?

8. Melyik két sportágban rendeznek hivatalos szlalomversenyeket?

9. Ki rendezte a Szigorúan ellenőrzött vonatok c., nagy sikerű filmet?

10. Kinek a nevét viseli a nyíregyházi színház?

Válaszunkat a következő heti újságban olvashatják:

Összeböngézte: B. L.

NA NE...

Kreatív szakács: Aztán mit csinál eből a szép darab marhahúsból főszakács úr?

— Hát fiam, lesz belőle szarvaspörkölt, vaddisznósült, őzfilé, zergegőbő és vagdalt libamell.

Két férj beszélget: A te feleséged is oda szokta égetni az ebédet?

— Hogy oda-e? Nála még a hidegtál sincs biztonságban!

Mit főztél vacsorára szívem? — kérdi a férj a feleségétől.

Nem tudom, mert a konzervről leázott a címke.

Asszonyom, felírtam magának egy jó receptet — mondja a háziorvos a betegének

— Jé, doktor úr, hát maga is annyira szeret főzni?

Férj kérdi a feleségétől: Hová mennél a házassági évfordulónkon?

Valahová, ahol eddig még nem jártam.

Akkor a konyhát ajánlanám.

Két barát beszélget: Mondd! Te mindent megeszel, amit a feleséged főz?

— Ha csak ennyivel beérem! — sóhajt fel a másik. Nekem még dicsérem is kell a főztjét.

A mama esküvő előtt nyugtatgatja a lányát: Ne izgulj kislányom! Tudod a szex...

Ugyan a szex! — Én a főzéstől tartok.

Feleség a férjének: — Képzeld, tegnap, miután elaludtál, megvarrtam a lyukas nadrágzsebedet! Hát nem egy gondoskodó kis feleség vagyok?

— De igen — feleli a férj. Csak azt árudd el nekem, hogyan vetted észre, hogy lyukas a zsebem?!

A fiatalember imponálni akar a választottjának, ezért egy divatos olasz étterembe viszi vacsorázni. Miután megisznak egy palack bort, a fiú az étlap után nyúl.

— Kérünk két „Giuseppe Spomda-luccit” — mondja a pincérnek.

— Sajnálom uram, de az a tulajdonos! — feleli a pincér.

Egy házaspár a Nemzeti Galériában egy művészeti kiállítást látogatott, ahol egy képet bámultak, ami teljesen összezavarta őket. A kép három fekete meztelen férfit ábrázolt egy padon ülve. Kettőjüknek a farka fekete volt, de a közepén ülőnek rózsaszín. A galéria őre — aki néger volt — észrevette, hogy nem értik a képet és felajánlotta a segítségét. Közél fél óráig magyarázta, hogy a kép mennyire az Afrikai-Amerikai férfiak szexuális elnyomását ábrázolja a fehér patriarchális társadalom által. — Valójában — mutatott rá — néhány komoly kritikus azt hiszi, hogy a rózsaszín pénisz tükrözi a homoszexuális férfiaknak a mai társadalomban tapasztalt kulturális és szociális hátrányosságát.

Miután az ör elment, egy skót férfi lépett a párhoz és azt kérdezte: Szeretnék tudni, valójában mit is ábrázol ez a kép?

— Aztán milyen alapon hiszi, hogy ön többet tud, mint az ör? — kérdezte a házaspár.

— Mert én festettem — felelte a skót. — A helyzet az, hogy azok egyáltalán nem Afrikai-Amerikai férfiak. Csak három skót bányász. A különbség mindössze annyi, hogy a középső fickó az hazament ebédre...

Idős hölgy egy öreg lámpát dörzsölget. Egyszer csak elé ugrik a dzsinn, és azt mondja, hogy teljesíti az agg dáma egy kívánságát.

— Nézd csak dzsinn — szól az elemedett korú hölgy —, itt a macskám az ölemben. Nosza, változtasd át királyfi-vá!

Csiribi-csiribá, eltűnik a macska, és ott áll a helyén a daliás királyfi. A veterán hölgy elragadtatott sikollyal veti magát a karjai közé, mire a macskából lett királyfi megcsóválja a fejét:

— No, mama, még most sem bánod, hogy kihéréltetted!

Zuhog az eső, csöngetnek, az anyós áll az ajtóban. A vő nyitja az ajtót:

— Anyuka, mit csinál ott kint az esőben? Miért nem megy haza?

Mózes jön le a hegyről. — Mózes! Mi volt? — Van egy jó és egy rossz hírem. — Mondd a jót!

— Sikertől lealkudnom tízre. — És a rossz?

— A „ne paráználkodj” még mindig közte van.

Egy idős úrnak éveken át komoly hallási nehézségei voltak. Végül orvoshoz fordult, és az ellátta őt egy hallókészülékkel, amelynek segítségével ismét 100%-osan hallott. Egy hónap múlva az úr visszament az orvoshoz, aki megvizsgálta és így szólt:

— Tökéletes a hallása. A családja boldog lehet, hogy maga megint hall.

— Oh, még nem mondtam meg nekik. Csak üldögélek és figyelem, mit beszélnek. Már háromszor változtat-tam meg a végrendeletemet.

A feleség hazaérvén rajtakapja a férjét egy nővel az ágyban. Hirtelen dühében előkapja a pisztolyt a fiókból, s elkezd üvöltöni:

— Te szemét, most szétlövöm a micsodádat!!

— De drágám, legalább adj egy esélyt!

— Rendben van. Lóbálhatod!

Rendőr: — Nézze. Elkaptuk a tolvajt, aki ön-höz betört. Mindent bevallott, mindent visszaadott. Itt kell aláírni.

Áldozat: — Látni akarom! Beszélnem kell vele!

Rendőr: — Minek?

Áldozat: — Éjjel kettőkor úgy surrant be, hogy a feleségem nem ébredt fel. Érdekel a technikája.

Három fiú vitatkozik az iskolában, kinek az apja a leggyorsabb futó.

— Az én apám olyan gyors, hogy ha kilő egy nyilat, megelőzi menet közben — mondja az első.

— Az enyém lövész, és olyan gyors, hogy ha lő egyet, hamarabb ér célba, mint a golyó — mondja a második.

— Az semmi. Az én apám fél ötig dolgozik, és minden nap már négykor otthon van...

A rendőr a halottra mutat: — Így jár, aki figyelmen kívül kőkodik. Íme az élő példa.

Augusztus 11. hétfő	Augusztus 12. kedd	Augusztus 13. szerda	Augusztus 15. péntek	Aug 16. szombat	Aug 17. vasárnap
A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk					
00:50 Szentföldi szent helyek üzenete: Heródes Jeruzsáleme 01:10 Híradó 01:45 Sporthírek 01:50 Himnusz 01:55 Heti Himnondó: Közéleti magazin 02:25 Székely kapu 03:00 Magyar klasszikusok új köntösben 03:30 Táncvarázs 04:25 Élő népzene: Mesterek és tanítványok - a Téka Együttes koncertje 05:00 Duna anizx: Ausztria kék Dunája 05:15 Hazajáró 05:40 Gazdakör 05:55 Hagyaték: Isten tenyerén - A gyermekkor 06:30 Híradó 06:45 Sporthírek 07:00 Vannak vidékek 08:00 Híradó 08:05 Sporthírek 08:15 Balatoni Nyár 10:10 Kárpát expressz 10:35 Térkép 11:10 Ridikül - Női talkshow: Barátságból szerelem, szerelemből barátság 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó - Déli 12:25 Kívánságkosár 14:20 Nótacsokor: Bihari János Koncert Cigányzeneke, primások 14:50 Századfordító magyarok: Latinovits Zoltán 15:45 A sokszínű vallás 16:05 Unitárius ifjúsági műsor 16:20 Család-barát 17:10 Balatoni Nyár 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:30 Zegzugos történetek: Gellérthegy 20:00 Mindenki ártatlan? (1961) Magyar játékfilm Rendezte: Palásthy György. Szereplők: Szendrői József (rendőr), Tolnay Klári (búvárnő), Ráday Imre (zakósúr), Gobbi Hilda (őregasszony), Kállay Ilona (szőke nő), Márkus László 21:10 Nemes rózsá (1943) Magyar játékfilm. Rendezte: Martonffy Emil. Szereplők: Bulla Elma (Nemes Rózsa), Medgyaszay Vilma (Vészprémyné), Simor Erzsébet (Lona), Pataky Jenő (Péter), Halmai Tibor (Zénó). Rózsa és őregapja a külvárosi szegény negyedben élnek. Alig hisznek a fiúknak, amikor megtudják, hogy Vészprémny gróf Rózsa-ra hagyta a vagyonát, mert a lány apja valamikor megmentette az életét. Leutaznak a vidéki kastélyba. A család ellenségesen fogadja az esetlenül viselkedő jövevényeket, noha Rózsa megengedi, hogy a házban maradjanak. A lány hamar belebarátul az úri életbe, de azt sem felejt el, hogy honnan jött. Vészprémny Péter beleszeret. 22:30 Összetört álmok sugárútján. Magyar dokumentumfilm. Kambodzsai az emberkereskedők Mekka. A gyerekek zömét saját családja adja el, s így válnak ők is a világméretben több millióra tehető modern rabszolgaság részeseivé 23:00 Kívánságkosár	01:00 Híradó 01:35 Sporthírek 01:40 Himnusz 01:45 Duna World News 01:50 Térkép 02:20 Határtalanul magyar (2012) Quo vadis Zoboralj? (2012) Linda (1990) 17.: A régi barát. Tévéfilmsorozat 03:40 Lázár László 04:10 Szabadság tér '89 04:55 Duna World News 05:00 Duna anizx. 05:15 Hazajáró. Magas-Tátra 2. 05:40 Gazdakör 05:55 Hagyaték: Üzenet hazra - Wass Albert hagyaték 06:20 Duna World News 06:30 Híradó 06:45 Sporthírek 07:00 Vannak vidékek: Bugactól Háromkútig utazunk egy rendhagyó műsor keretében 08:00 Híradó 08:05 Sporthírek 08:20 Balatoni Nyár 10:10 Kárpát expressz 10:35 Térkép 11:10 Ridikül - Női talkshow: Mi nők, és barátaink 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó - Déli 12:25 Kívánságkosár 14:20 Nótacsokor: Máté Otília, Tamai Kiss László, Puka Károly és zenekara 14:40 Nótacsokor: Hugyár Enikő, Góg Zoltán, Puka Károly és zenekara 14:50 Századfordító magyarok: Hamvas Béla 15:45 Élő egyház 16:20 Család-barát 17:10 Balatoni Nyár 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:30 Zegzugos történetek: A Gül baba utca és környéke - a török idők napjainkig 20:00 Önök kérték 20:55 A rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora 21:25 AKOR TÜKRE-ÍMEASZOCIALIZMUS. Vizslát, elvtársak! (2011) 62.: A fenyegetés 1980-1985. Cseh-francia-lengyel-magyar-német dokumentumfilmsorozat. Rendezte: Andrei Nekrasov. Egy nyugatra menekült orosz, Vladimir Bukovskij találta ki, hogy bojkottálja a moszkvai olimpiát. Az ötletet Carter amerikai elnök is támogatta. Az olimpiára készülve Moszkva a koldusokat és prostituáltakat egy kellőképpen elszigetelt helyre száműzte. Így akartak tökéletes szocialista városnak látszani. Végül 65 nemzet bojkottálta a moszkvai olimpiát. Brezsnyev halála megindította a stabilitást, de a rendszer ere látszólag megfelelő megoldást talált. Junjy Andropov vezetővé választásával. Andropov elhatárolódott a nyugattól. Vezetése alatt a leszerelésről szóló tárgyalások teljesen megszakadtak az Egyesült Államokkal. 22:20 Hitvallók és ügynökök - Az igazság szabaddá tesz benneteket... 8/2.: Kizártak. Magyar dokumentumfilm-sorozat 23:00 Kívánságkosár	01:00 Híradó 01:35 Sporthírek 01:40 Himnusz 01:45 Duna World News 01:50 Térkép 02:20 Határtalanul magyar... itt a szabad Európa rádiója, a szabad Magyarország hangja... - László László a Szabad Európa Rádióról. Az együtvé tartozást megjelölt hazai és a határon túli törekvések bemutatásánál felváltva jelennek meg az anyaországi valamint a környező országban, a szörnyűségben és szerető világban működő egyesülések és a magyarság ápolásához szoros kapcsolódó integráló személyek. A műsor keretén belül szeretnénk bemutatni azokat a magyarokat és a magyarsághoz kötődő személyeket akiknek kiemelkedő közéleti szerepvállalásuk, művészi tevékenységük, vagy akik életükkel kivívták környezetük elismerését. 02:45 Angyalbőrben 3/8.: Computer-manőver. Magyar tévéfilmsorozat 03:45 Magyar első Az első magyar tévéadás. 1964. különösen izgalmas esztendő volt az ifjúkorát élő magyar televíziózás számára. Több mint 200 ezerrel nőtt az előfizetők száma, így már 675 ezer készüléken látható a nézők az új műsorokat 04:10 Szabadság tér '89 04:50 Duna World News 05:00 Duna anizx: Sziklatéhen, rablólovagok és egy hűség dalnok - kalandozás a mesebeli Wachau vidékén 05:15 Hazajáró: Alsó-Garam-mente - Kenutúra a kurtaszoknyás falvak között 05:40 Gazdakör 05:55 Az ESTE 06:20 Duna World News 06:30 Híradó 06:45 Sporthírek 07:00 Vannak vidékek; Szigetvár 08:00 Híradó 08:05 Sporthírek 08:15 Balatoni Nyár - Utánunk a vízözön! 10:10 Kárpát expressz 10:35 Térkép 11:10 Ridikül - Női talkshow: Pontosság kontra késés 12:00 Déli harangszó 12:05 Kívánságkosár 14:20 Nótacsokor: Hollay Bertalan, Talabér Erzsébet, Hatvani Kiss Gyöngyi, Szalai Antal és zenekara 14:40 Nótacsokor: Szentendrei Klára, Puka Károly és zenekara 14:55 Századfordító magyarok: Lechner Ödön. A műsor szakértő utódok, örökösök közreműködésével tekint vissza Lechner Ödön korára, életpályájára, építészetre, a főbb megépült épületeinek a bemutatásával. 15:45 Isten kezében: Császári ellopott képek 16:20 Család-barát válogatás 17:10 Balatoni Nyár 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:30 Zegzugos történetek "A Krisztina" - Az esküvőtől a verpadig 20:00 Barangolások öt kontinensen 20:25 Nemzeti nagyvizit : Családi kapcsolatok 21:05 Szenes Tumé 8/3. 22:00 Vélünk élő Trianon 14/6. Rész Magyar dokumentumfilm-sorozat. Rendezte: Koltay Gábor. A II. világháború alatt egy sikeres kiugrás esetén másként tekintettek volna a magyar határokra, de elvesztésével határos csapást kellett elszenvednie az országnak: megerősítették az I. világháborút követő békeszerződést és az új békét Magyarország boleziválása követte. 23:00 Kívánságkosár	01:00 Híradó 01:35 Sporthírek 01:40 Himnusz 01:45 Duna World News 01:50 Térkép 02:20 Határtalanul magyar... itt a szabad Európa rádiója, a szabad Magyarország hangja... - László László a Szabad Európa Rádióról. Az együtvé tartozást megjelölt hazai és a határon túli törekvések bemutatásánál felváltva jelennek meg az anyaországi valamint a környező országban, a szörnyűségben és szerető világban működő egyesülések és a magyarság ápolásához szoros kapcsolódó integráló személyek. A műsor keretén belül szeretnénk bemutatni azokat a magyarokat és a magyarsághoz kötődő személyeket akiknek kiemelkedő közéleti szerepvállalásuk, művészi tevékenységük, vagy akik életükkel kivívták környezetük elismerését. 02:45 Angyalbőrben 3/8.: Computer-manőver. Magyar tévéfilmsorozat 03:45 Magyar első Az első magyar tévéadás. 1964. különösen izgalmas esztendő volt az ifjúkorát élő magyar televíziózás számára. Több mint 200 ezerrel nőtt az előfizetők száma, így már 675 ezer készüléken látható a nézők az új műsorokat 04:10 Szabadság tér '89 04:50 Duna World News 05:00 Duna anizx: Sziklatéhen, rablólovagok és egy hűség dalnok - kalandozás a mesebeli Wachau vidékén 05:15 Hazajáró: Alsó-Garam-mente - Kenutúra a kurtaszoknyás falvak között 05:40 Gazdakör 05:55 Az ESTE 06:20 Duna World News 06:30 Híradó 06:45 Sporthírek 07:00 Vannak vidékek; Szigetvár 08:00 Híradó 08:05 Sporthírek 08:15 Balatoni Nyár - Utánunk a vízözön! 10:10 Kárpát expressz 10:35 Térkép 11:10 Ridikül - Női talkshow: Fő az önbizalom! Komfortzónán innen és túl 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó - Déli 12:25 Kívánságkosár 14:20 Nótacsokor: Miklósy József, Vitkayné Kovács Vera, Szalai Antal és zenekara 14:40 Nótacsokor: Tamai Kiss László, Puka Károly és zenekara 14:55 Századfordító magyarok: Pilinszky János 15:45 Útmutató 16:20 Család-barát 17:10 Balatoni Nyár 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:30 Zegzugos történetek: Szőnyi utca. Magyar ismeretterjesztő magazin 20:00 Hogy volt?! Az 1986-os év tévéműsoraiból 20:55 Fábry 22:15 Szabadság tér '89 23:00 Kívánságkosár	01:00 Híradó 01:35 Sporthírek 01:40 Himnusz 01:45 Duna World News 01:50 Térkép 02:15 Párizs varázsa Magyar ismeretterjesztő film 02:35 Dúvad (1959) Magyar játékfilm (ff.) Rendezte: Fábri Zoltán. Szereplők: Bessenyei Ferenc (Ulveczki Sándor), Medgyesi Mária (Monoki Zsuzsi), Bitskey Tibor (Gál Jani), Barsi Béla (Bíró), Györfly György (Balogh), Siménfalvy Sándor (Monoki), Bodrogi Gyula (Csoma Pali), Farkas Antal (Szűcs) Ulveczky az az ember, aki ha valamit akar, azt meg is szerzi. Így van ez akkor is, ha nem valamiről, hanem valakiről van szó. Szemet vet a szép Monoki Zsuzsira, és a lányt magával ragadja a férfi temperamentuma, a szeretője lesz. Am a férfi rövidesen megújja, és elküldi őt. Zsuzsi hamarosan feleségül megy gyermekkorai ismerősehez, de a múltja nem engedi... 04:10 Szabadság tér '89 04:55 Duna World News 05:00 Poén Péntek - Szálka - Avagy Bagi és Nacs megakad a torkán: Mága Zoltán 05:50 Gazdakör 06:20 Hazajáró: Soproni-hegység - A hűség földje 06:50 Balatoni Nyár - Utánunk a vízözön! 09:00 KorTárs: Fehér László 09:25 Hogy volt?! Az 1987-es év tévéműsoraiból 10:20 Tengerek világa: A hajóskapitány és a tenger 10:45 Magyar történelmi arcképcsarnok: Zrínyi Miklós 11:00 HACKTION ÚJRATÖLTVE - 6. évad 11. rész. Magyar tévéfilmsorozat 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó - Déli 12:15 Novum 3D animáció a restaurátori munkában 12:45 A rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora 13:15 Nyelvörző 13:40 Pecatúra 14:10 Sirjaik hol domborulnak 14:35 Barangolások öt kontinensen 15:05 Hazajáró: Soproni-hegység - A hűség földje 15:35 HungarIQ. Magyar ismeretterjesztő magazin 16:00 MESE 16:30 Balatoni Nyár 18:05 Budavári Palotakoncert 1. rész 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:30 Mindenből egy van 1. A látogató, 2. A kölcsön 20:25 Balázs Fecő 60. születésnap koncert - Aréna 2/1. rész 21:20 Átok (2011) 13.: Szakadás. Magyar tévéfilmsorozat 21:50 Átok 14.: A dilemma. Magyar tévéfilmsorozat 22:20 Fábry 23:35 Egy történet, egy zene 14/2.: aki mesél: Horváth Adam. Magyar zenei sorozat	00:00 Úton. Zarándoklat a Családokért 00:30 Kérdések a Bibliában 01:00 Híradó 01:35 Sporthírek 01:40 Himnusz 01:45 Gasztróangyal: Fertő-tó 02:40 MAÁR GYULA EMLÉKÉRE. Prés (1971) Magyar játékfilm. Szereplők: Szilárdy István (Fiú), Töröcsik Mari (Teréz), Szilágyi Tibor (Bálint), Kómi- ves Sándor (Tábomok), Górnagy Mária (Juli) Egy kastélyban különös kiképzésre gyűjtött össze fiúkat a Tábomok és Bálint. A leendő nagy akcióhoz akarják kiválasztani közülük a leginkább rátermettet. A választás a Fiúra esik, akinek küldetése előtt ki kell állnia az utolsó próbát. Venni fogják, de nem árulhatja el összekötője nevét. A Fiú a verés alatt nem török meg, utána azonban apátiába esik, nem hajlandó kimozdulni a szobájából. Teréz beszél vele érzelmesen, fenyegetően, logikusan - de hiába. Mikor Teréz elmondja Bálintnak, hogy a Fiú nem fog felkelni, a férfi kegyetlen parancsot ad neki... 03:50 Átok (2011) 13.: Szakadás. 04:15 Átok 14.: A dilemma. Magyar tévéfilmsorozat 05:00 HACKTION ÚJRATÖLTVE - 6. évad 12. rész. Magyar tévéfilm 05:50 Hagyaték: Felelőség és áldozat - A reformkor és a magyar nemesség 06:20 Határtalanul magyar: Dombok között egy kis falu... és a "bálok bálja" a Felvidéken 06:50 Balatoni Nyár 09:00 Barangolások öt kontinensen : A magyar gazdasági diplomácia öt kontinensen 09:25 Világ-Nézet 09:55 Zarándoklat a Családokért 10:20 Székely kapu 10:50 Magyar történelmi arcképcsarnok: Apafi Mihály 11:15 Szabadság tér '89 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó - Déli 12:05 Hogy volt?! 13:00 Fölszállott a páva Elődöntő - 3. rész 15:20 Nótacsokor; Pándy Piroksa, Bokor János, Puka Károly és zenekara 15:40 Novum; 3D animáció a restaurátori munkában 16:10 MESE 16:30 Balatoni Nyár - Utánunk a vízözön! 18:00 Öt kontinens 18:30 Heti Himnondó 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:30 Kerekék és lépések: Dél-alföldi szülővidék 20:20 Kultikon+ 20:45 Csellengők 21:20 Gasztróangyal 22:20 Babel - Hesnával a világ 23:15 Öt kontinens 23:45 Önkéntesek

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne

HÁZTETŐFESTŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordultak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítom (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztalalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (*duda-cserépeit*) átcentezem, a törött cserépeket, mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (*szükséges ez a tűzveszély esetén*). Padlás forgó levegőztető is berakok a tetőbe. Bármilyen tetőproblémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetrögzítőt az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefonon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

Melbourne Melbourne

Nem volt ideje ma este vacsorát készíteni?
Ezért kell, hogy legyen minden magyar spájzban hazai „Házias Ízek” konzerv.

(Zöldséges aprópecsenye, Tiszai halászlé, Bogrács-gulyás, Sólet — csipős kolbásszal —, Töltöttkáposzta stb.)
GRÜNER HENTESÜZLET
Delicatessen

227 A Barkly St., St. Kilda
Telefon/Fax: 9534-2715.

PARTNERCSALÁSOK felderítése, személyek megtalálása. LÁSZLÓ NYOMOZÁS 0431 069-305

MAGÁNYOSAN nincs öröm az életben. Melbourneben élem nyugdíjas éveimet, és olyan 70 év körüli férfi ismeretséget keresem aki társra, barátságra, egy asszony szeretetére vágyik. Hívjal a (03) 8707-4919 telefonszámon.

KÖLTÖZÉS miatt egy ház teljes beredezése eladó a bútoroktól a háztartási gépekig Melbourneben (Dove-tonban). Hívják Franciskát a 8707-4919 telefonszámon.

OLYAN FÉRFI társat keresek, akiben jó barátra találok. Egyedül élek és már egyre nehezebben viselem el. Ha te is egyedül vagy hívjal fel 65-70 éves korig. Tel.: 0402 844-497, vagy (03) 9773-5239

Magyarul beszélő villanyszerelő 20 évi ausztrál tapasztalattal kisebb-nagyobb munkát felvállal.

Otthoni és üzleti beszerelések, EMEF megmérés, légkondicionáló vezetékezés stb.

Telefon, intercom és TV antenna beszerelést szintén vállal. Energió takarékosági szakértő és LED lámpa forgalmazása.

Hívja Barnát 0406 875-097

vagy pedig emailen: gizmoelectric@gmail.com

BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvédnő

Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

Ingatlan adás-vétele és bérletése

Ingatlan vétel finanszírozása

Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása

Örökség ügyek

Váloperek és családi ügyek

Követségi hitelesítés

Suite 2, Level 7 / 221 Queen St. Melbourne 3000

CAULFIELDI IRODÁMBAN is fogadok ügyfeleket

Telefon 9505-4999

Fax 9505-4899

E-mail: marina@bellalawyers.com.au

Sydney

BUDAPESTI belvárosi lakás ausztrál magyartól KIADÓ. Érdeklődni soos.steve@yahoo.com. Tel.: 0011 36 630 877-4030

KIADÓ budapesti lakás — 3 percre a Nyugattól. Mérsékelt bér. Hívja a (03) 9578-4640 számot.

ÜGYVÉD BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és szakértelemmel, mindenféle ügyintézés, jogi tanácsadást vállal.

Forduljon bizalommal:

Dr. Horváth Anna

e-mail:

drhorvatha@yahoo.com

fax: (0011) 36-1-4038503

Sydney

**Fogászati
rendelő**

497 New South Head Road
Double Bay 2028

Bejelentkezés telefonon:
02 93620058
Nyitva a hét minden napján!

Sürgősség esetén 0418620477
Hétfőn magyarul is beszélünk!

Magyar állampolgársági és útlevétkérelmek, ausztrál vízumügyek, NAATI fordítások.

Hajdu Gábor

(MARN: 0962683)

www.gaborhajdu.com.au

Telefon: 02 6241 5293

„Visszerre, reumára, mindefféle nyavalyára”
Lunagel Sósorszesz

Gélek

Gyógynövény-kivonatokból, illóolajokból álló készítmény.

LUNA VADGESZTENYÉS, KALENDULÁS,

GYÓGYFÜVES JAPÁNAKÁCOS, BORÓKÁS,

KAMFOROS Massage Gél - Herbál

és

DIANA

FRANZBRANTWEIN

SÓSBORSZESZ

Refreshing Massage Lotion

A következő számokon lehet rendelni:

0407 683-002 / (03) 9439-7067

vagy adminlunagel@bigpond.com

HEARTY HUNGARIAN

Eredeti magyar ételek

levesek, főételek, egészséges magyar ételek, édességek — *diós-, mákos beigli, rétes, krémes* — minden nap kapható helyi fogyasztásra vagy elvitelre.

Specilis rendelések
48 órási előrendeléssel.

Nyitva minden nap de.
11.30-tól este 8 óráig.

156a CARLISLE St.
St.Kilda

(Ferdén szemben a St.Kilda Town Hallal)

Tel: 9537-0700



MOVING OVERSEAS?

- Working with the Hungarian community since 1970!
- Specialist international mover
- Door to door service
- High quality packing
- Cars & Motorbikes
- Secure Storage
- Trust our 40 years experience



Call for an obligation free quote ☎

1300 789 322

www.ossworldwidemovers.com

A Magyar Élet Kiadóhivatalának
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

Megrendelem

A Magyar Életet ___ évre Mellékelek \$ ___-t.
Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160

Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80

Külföld egy évre: Magyarország \$ 240, NZ \$ 220

A Magyar Életnek **régi** előfizetője vagyok

új előfizetője vagyok

Név _____

Cím _____

Postcode _____

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani.
MONEY ORDER átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre.
A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.